

ESTAFETA JACOBEA

DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN NAVARRA. PAMPLONA, NOVIEMBRE 2013 • AÑO XXI-Nº 107 • 5 EUROS



XIII Encuentro de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago del Norte de España



El Camino por San Juan de la Peña

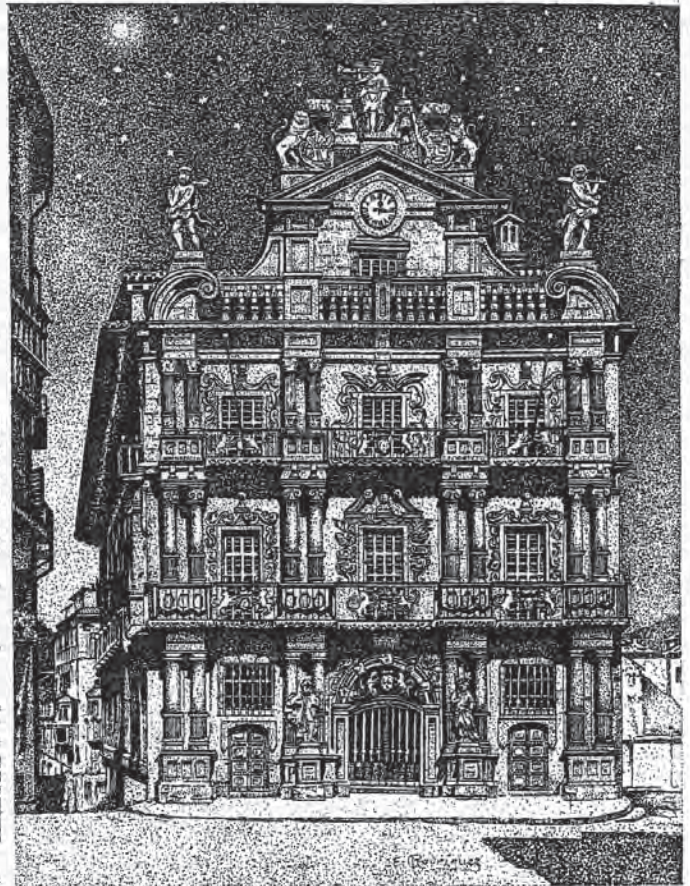


Restauración del monumento al Peregrino de Puente la Reina

Dibujos de Ernesto



Iglesia de San Saturnino. - Pamplona



Ayuntamiento de Pamplona



*Montijo (Badajoz) Tomar (Fátima)
Ruta Mozárabe*



Bernadette

Ernesto Rodríguez

Marcha Pamplona-Lourdes

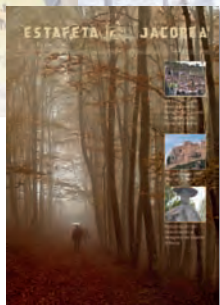


FOTO DE PORTADA:

Jesús Domínguez. Foto premiada en el concurso fotográfico 2013 en la categoría de "socios".

ESTAFETA JACOBEA

BOLETÍN DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN NAVARRA

- **CONSEJO EDITORIAL**
Junta de Gobierno de la Asociación. Presidenta: M^a Victoria Arraiza Zorzano
- **COORDINADORA**
Maribel Roncal
- **COLABORADORES**
Alfredo Santiago Espiga, Ángel Panizo Delgado, Antonio Vega, Carlos Mencos, Cory Iriarte, Ernesto Rodríguez, Jesús Domínguez, José M^e Martínez Munarriz, Luis Aramendía, M^a Victoria Arraiza, Maribel Roncal y Patxi París
- **ILUSTRACIONES**
Ernesto Rodríguez

Las colaboraciones son gratuitas y de responsabilidad de sus autores.

CORRESPONDENCIA Y ADMINISTRACIÓN

Domicilio social de la Asociación:
Dormitallería, 1 - 31001 Pamplona.
Apdo. de Correos 244 - 31080 Pamplona.
Tfno: 948 22 71 00 (secretaría).

E-MAIL

info@caminodesantiagoennavarra.es

PÁGINA WEB

http://www.caminodesantiagoennavarra.es

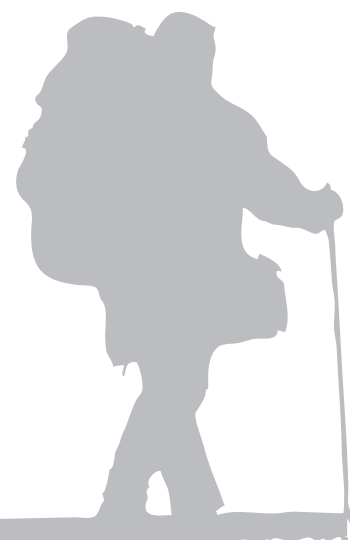
DEPÓSITO LEGAL

NA. 369/1991

PATROCINA:



COLABORAN:





1 VIDA ASOCIACIÓN

- 5 Relación de actividades del curso 2012/2013
- 5 10º aniversario del albergue de Estella
- 7 El Peregrino de Puento la Reina estrena imagen
- 8 XIII Encuentro de Asociaciones
- 10 Y la nieve se adueñó del Camino
- 11 Colaboración en el Día de la Banderita
- 12 Calendario de marchas 2013-14
- 13 Las marchas en imágenes
- 16 Premios Concurso Fotográfico Camino de Santiago 2013

2 EXPERIENCIAS

- 18 ¡Este camino va por ti Jose Mari!
- 26 Un camino intergeneracional
- 28 María Palos: una heroína del siglo XIX
- 30 El Camino de Santiago desde el Mediterráneo
- 34 Algunas curiosidades en los Caminos de Santiago

Saluda

Un fragmento del *Viaje a Itaca* de Cavafis puede resultar un marco idóneo para un Saluda de una revista jacobea: *“Cuando el viaje emprendas hacia Itaca, vota porque sea larga la jornada, colmada de aventuras y experiencias... Y aprende, aprende de los sabios siempre... Llegar allí es tu vocación. No debes, sin embargo, forzar la travesía, mejor que se prolongue muchos años; que arribes a tu isla siendo viejo, rico con lo ganado en el camino, Itaca te dio ya la travesía. Sin ella, no hubieras emprendido la jornada; y no puede darte más.”*

Un milenario Camino, un Camino que, a diferencia del viaje que narró Homero, no tiene un único protagonista: en el Camino de Santiago no hay un solo Ulises, sino que se configura por millones de pasos cuyo horizonte ha sido Santiago, pero que se han recreado las miradas, los asombros, la amistad y la apertura a la vida a lo largo del Camino. Es Santiago pero es el Camino de Santiago. Es la ruta, la vivencia, el encuentro. Sí, nos hemos hecho ricos en experiencias, en encuentros, en amigos, en espíritu. Ya sólo por ello valía la pena emprender este ruta secular en la que todas las personas caben, todas hacen posible el caudal de riqueza que entraña y que va desenredándose entre los capiteles, los cruceros, la sombra de los chopos y el cimbrear de los cereales. Y sobre todo por el buen hacer de tantas personas, de diferentes sentires y pensamientos, de diferentes lenguas y sensibilidades, pero en un universo que se dibuja con los pinceles de la generosidad, del encuentro con el otro, de la alegría compartida. ¡Gracias, Santiago! Gracias por haberte quedado oteando el horizonte, dejando que el Camino adquiriera este infinito caudal de riqueza. Gracias por ese gesto de generosidad que ha hecho milenario y plenamente vivo al Camino de Santiago.

¡Buen Camino!

M^a Victoria Arraiza Zorzano

PRESIDENTA DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN NAVARRA

RELACIÓN DE ACTIVIDADES DEL CURSO 2012/2013

2012

NOVIEMBRE

- 21 Inauguración de la Exposición Fotográfica "Camino de Santiago" y presentación de la Estafeta Extraordinaria, en el Planetario de Pamplona.

DICIEMBRE

- 22 Creación de la Asociación de amigos del Camino en Puente la Reina. Exposición de Fotografías del IXX Concurso Fotográfico "Camino de Santiago".

ENERO

5. Recibimiento a los Reyes Magos y merienda para los socios del tradicional rosco de reyes.

2013

FEBRERO

- 15 Reunión para planificar los XIII ENCUENTROS DE ASOCIACIONES DEL NORTE DE ESPAÑA.
- 21 En la Filmoteca de Navarra, visionado de la película "The way" a las 20 h. Parte de la película se rodó en Navarra y colaboramos como extras en algunas de las secuencias.
- 26 Dentro de la celebración del Novenno Capítulo de la Orden de la Oliva de Navarra y de la Tostada de Arróniz, nuestra asociación recibió el olivo de Plata como entidad cultural.

MARZO

- 17 Celebración del Día de la Asociación, con Misa y comida en el Anaitasuna.

MAYO

- 19 Tercer domingo de Mayo, celebración del día de Eunáte, con Misa y chistorrada.

XXV JORNADAS JACOBEAS

- 22 Apertura de las Jornadas a cargo del Alcalde de Pamplona Enrique Maya.
- "Pamplona, la Primera del Camino". Don José M^a Ballester, Presidente de los premios de Patrimonio Cultural de la Unión Europea "Europa Nostra". Ha sido Director de Cultura y Patrimonio Cultural y Natural en el Consejo de Europa.
- Presenta José Javier Chourraut, ex-alcalde de Pamplona.



VIDA DE LA ASOCIACIÓN



10º ANIVERSARIO DEL ALBERGUE DE ESTELLA

Texto: Luis Aramendía Fotos: Jesús Domínguez

Este texto lo leyó Luis Aramendía Fuentes al llegar a Estella en la primera salida jacobea de este año. En ella compartimos camino con nuestros amigos de ANFAS de Estella, para celebrar el décimo aniversario de su albergue en la ciudad del Ega.

Todo tiene un comienzo. Todo surge de alguna manera y para algo... Los peregrinos comienzan el Camino en unos casos solos en otros acompañados de otras personas... Así comenzamos nosotros esta aventura de la creación de un albergue de peregrinos en el camino de Santiago.

Hace 10 años surgió la idea de darnos a conocer, de participar en la sociedad, de mostrar quiénes somos. Un grupo de padres y madres con la ayuda de Anfas nos pusimos manos a la obra. Con el paso del tiempo nos hemos dado cuenta que nuestros chic@s son capaces de

dar un servicio a la sociedad, en este caso a los peregrinos cuando siempre eran ell@s los que recibían servicios de la sociedad, haciéndolo estupendamente, con el apoyo de voluntarios y profesionales. Cada vez han ido adquiriendo más protagonismo, pasando a ser parte esencial en el albergue. De este modo, comenzamos a caminar.

Al igual que los peregrinos van conociendo a más gente y van compartiendo parte de su Camino con ellos; día a día, en nuestro albergue he de decir que nos hemos contagiado de una enfermedad, la enfermedad del "espíritu del camino" el

El hijo de Luis, Alberto, nos miraba, seguro, brillando con fuerza en la Vía Láctea, en el camino de las estrellas donde ahora está.
A él dedicó este texto

29 "Para la recuperación del Camino Jacobeo baztanés: la excavación arqueológica de la ermita de Santiago de Belate".

Mikel Ramos Aguirre, historiador y arqueólogo. Modera Luis M^a Ruiz Mendiburu, profesor, miembro de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago Urdax-Baztán

30 Programa sobre el Camino y las jornadas Jacobeas en TV. Grabación en Roncesalles sobre el Camino con la ETB.

JUNIO

5 "El Camino de Santiago en tiempos de crisis: la sociedad navarra de los siglos XVI- XVII". Jesús M^e Usunáriz, Profesor agregado de Historia Moderna de la Universidad de Navarra. Modera, Guillermo Herrero Maté, Doctor en Historia, peregrino del S XXI.

12 "Catalogación y estudio del patrimonio cultural". Doña Concepción García Gainza, Catedrática de Historia del Arte, premio Príncipe de Viana de la Cultura 2001, Directora del Catálogo Monumental de Navarra.

Modera Ricardo Fernández Gracia, Director de la Cátedra de Patrimonio y Arte Navarro.

Clausura Don Juan Luis Sánchez de Muniáin, Consejero de Cultura, Turismo y Relaciones Institucionales del Gobierno de Navarra.

Las conferencias se celebraron en el Palacio del Condestable.

JULIO

10 Una cadena privada de TV americana hizo un reportaje del Camino y sobre los peregrinos.

Restauración de la estatua de Puente la Reina que será reparada por los hijos de su autor y pagada en parte por nuestra Asociación

11 25 DE JULIO, CELEBRACIÓN DE LA FIESTA DE SANTIAGO

SEPTIEMBRE

13-14-15 XIII Encuentro de Asociaciones del Norte de España, se reúnen 306 personas de las Asociaciones de León, el Bierzo, Burgos, Briviesca, Vitoria, Miranda de Ebro, Huesca, Zaragoza, Urdax-Baztán, Puente la Reina, Hautes Pyrenées, Valencia y Navarra.

29 Primera marcha del curso jacobeo compartida con la Asociación ANFAS de Estella, para festejar el décimo aniversario del Albergue que dicha entidad tiene en esta localidad.

espíritu de compartir lo que tenemos, nuestro tiempo, las preocupaciones, las penas, las alegrías, las miradas, las sonrisas y también nos hemos aprovechado del camino para difundir el mensaje de nuestra asociación, mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad intelectual o del desarrollo y trabajar por su inclusión social.

Pero esto no nos ha salido gratis hemos tenido que pagar un precio,

el precio del recuerdo, del amor, del cariño, de la amistad de los peregrin@s, y de personas con discapacidad, de sus familiares, de personas voluntarias y profesionales que han ido haciendo crecer y mejorar este lugar. Convirtiéndolo entre todos en algo vivo y personal.

De la misma manera que los peregrinos llegan a Santiago acompañados de las personas con las que comenzaron el camino, o de otras distintas... A nosotros también nos pasa algo parecido... Unos llegan y otros se van. En nuestro albergue y en nuestra vida, continuamos personas que estábamos desde los comien-

zos. Y, sin embargo, otras, nos han ido dejando... En unos casos alguno de nuestros chic@s... Y, estoy seguro de que también os vienen a la mente y al corazón otras personas. Otros hospitaleros de este albergue. Que también causaron baja en la batalla de la vida.

Hoy estamos de celebración de estos 10 años y esperamos celebrar otros tantos y muchos más.

Gracias a cada uno de vosotros, nuestro albergue de ANFAS ha llegado a ser lo que hoy es

Gracias a las personas que comenzaron, a las que se unieron, a las que se han ido y a las que vendrán, podemos celebrar

que nuestro albergue se ha convertido en un proyecto sólido, ilusivo y vivo. Gracias a cada uno de vosotros, nuestro albergue de ANFAS ha llegado a ser lo que hoy es.

Gracias por querer compartir este Camino. Gracias por formar parte de este proyecto. Gracias porque juntos hacemos Camino!!!

P.D. In memoriam de Alberto, un peregrino de la vida.



La marcha con ANFAS inauguró nuestro curso de actividades el 29 de septiembre.

OCTUBRE

- 5 Varios miembros de la Asociación se reúnen en Cizur-Menor con estudiantes del Colegio de los Jesuitas para estudiar un trabajo sobre el Camino.
- 11 Colaboración en la restauración de la escultura del Peregrino de Puente la Reina con la herrería Hermanos Brun, cuyo fundador, Gerardo Brun fue el autor del monumento inaugurado en 1965. También participan en el proyecto el Ayuntamiento de Puente la Reina, la Asociación de Amigos de Puente y el Hostal Jakue.
- 17 Reunión del Jurado para elegir el ganador del Concurso Fotográfico "Camino de Santiago".

NOVIEMBRE

- 7 Misa por los Socios y familiares fallecidos a lo largo del año.
- 20 Presentación de la revista extraordinaria, entrega del premio de fotografía e inauguración de la exposición con las cuarenta fotografías seleccionadas de entre todas las presentadas al concurso.



Los colaboradores de la restauración: alcalde de Puente la Reina, Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, Hotel Jakue y Forjas Brun.

EL PEREGRINO DE PUENTE LA REINA ESTRENA IMAGEN

Texto: M^a Victoria Arraiza Zorzano

Han sido los hijos de Gerardo Brun los que han puesto su entusiasmo para que la escultura que nació en la herrería de su padre hace 48 años pueda lucir un aspecto renovado, gracias a los trabajos de restauración que desarrollaron entre el 11 y el 13 de octubre.

La escultura y la inscripción que reza a sus pies "Y desde aquí todos los Caminos se hacen uno" han sido un testigo "férreo" de los cambios de la ruta jacobea en este último siglo. Inaugurado con ocasión del Año Santo 1965, seguro que se ha asombrado con el crecimiento exponencial de peregrinos desde aquellos días. La foto del calendario de 1967 nos enseña un entorno bastante diferente al que hoy podemos contemplar. Entonces todos los coches (seguro que escasos) que llegaban hasta Puente la Reina se encontraban con este hito jacobeo, hoy la autovía le ha devuelto una cierta tranquilidad.

En la restauración han colaborado la herrería Brun, el Ayuntamiento de Puente la Reina, la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Navarra, la Asociación de Amigos del Camino de Puente y el hostel Jakue. Hoy, el Peregrino de Puente sigue siendo ese compañero que custodia seguro y silencioso el cruce de caminos, el encuentro de rutas, caminantes y gentes.



Izquierda, inicios de la restauración. Derecha, la escultura en 1965.



XIII

ENCUENTRO DE ASOCIACIONES



Más de trescientos amigos del Camino recorrimos toda Navarra durante un fin de semana. Foto Jesús Domínguez.

Cuando comenzamos a trabajar en las XIII Jornadas Jacobeas, allá por el mes de febrero, coincidimos en que nuestros objetivos debían ser facilitar el encuentro de amigos jacobeos y, además, adentrarnos en la Navarra jacobea más desconocida.

Y creo que conseguimos que ambos objetivos fueran realidades. Trescientas ocho personas, gentes jacobecas de tantos sitios, pudimos disfrutar de unos preciosos días “veraniegos de otoño”. Quizás el concierto interpretado por el cuarteto Nebari fue un preludeo significativo. Violín, viola, batería, violoncelo y el pulso de la voz conjugaron bandas sonoras, jazz, rock y música clásica. Como el propio Camino, el concierto hizo visible la posibilidad de armonizar lo diferente, de conjugar estilos distintos en una melodía de fusión realmente rica.

Olite estaba en fiestas y Sangüesa también. Y en ambas pudimos disfrutar del patrimonio artístico y del patrimonio cultural inmaterial. De la mano de Javier Corcín conocimos la Iglesia de San Pedro y el bello tímpano de la Iglesia de

Texto: M^a Victoria Arraiza Zorzano

Santa María la Real. Y luego nos introdujo en todos los entresijos del Palacio de Olite que pudimos recorrer en toda su extensión.

Y Sangüesa nos esperaba vestida de blanco y rojo. Las responsables de la oficina de turismo de la localidad nos habían preparado un programa completo para conocer los orígenes jacobecos de Sangüesa y sus hitos más significativos: la Iglesia de Santa María y la Iglesia de Santiago, la calle Mayor o el Palacio Real de Alfonso I el Batallador. Y nos despedimos de Sangüesa con los sonidos de los gaiteros y el baile de la Jota Vieja interpretado por la pareja de gigantes cristianos y la pareja de gigantes moros.

Comimos en Javier, cuna de un navarro universal, como universal es el Camino. Y hoy muchos japoneses se acercan a recorrer la ruta jacobeca, al igual que Javier recorrió tierras niponas. Y conocimos más de su historia de la mano de M^a Paz Sagües, misionera de Cristo Jesús de Javier.

Acabamos el sábado siguiendo la ruta del Irati, el primer tren eléctrico de pasajeros de España que discurría por la Foz de Lumbier y que hoy es parte del Camino de Santiago francés que viene desde Somport y que entra en Navarra por Sangüesa. Pudimos disfrutar de la luz del atardecer,



Pamplona, Javier o Sangüesa fueron algunos de los lugares que enseñamos como anfitriones a nuestros amigos jacobeos. Fotos: M. Victoria Arraiza y Jesús Domínguez.

de hecho se nos hizo de noche cuando dejábamos la localidad de Lumbier.

El domingo lo dedicamos a Pamplona, la capital del Viejo Reino de Navarra: las murallas y los burgos, el Camino de Santiago y cómo no, el recorrido del encierro y el acceso a la Plaza de Toros: ¡y es que en Navarra y Pamplona son cientos los cruces de rutas y caminos!

Fue coincidencia que ese domingo tuviera lugar la ofrenda del Gobierno a Santa María la Real en la misa solemne de la Catedral. Así que se produjo una fusión en esta ocasión con las Asociaciones del Camino de Santiago. Tras la misa visitamos la exposición Occidens, una interesante muestra del patrimonio de la Catedral que está ubicada en las dependencias del conjunto catedralicio. Una buena lección de historia que nos

facilitó Javier Aizpún, canónigo de la Catedral y responsable de la Exposición.

Una comida de hermandad fue el punto y seguido a estos Encuentros. Porque continuarán. El próximo año en Burgos, coincidiendo con el Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas con el fin de aprovechar sinergias y recursos.

Pero hay un deber que no puedo eludir. Agradecer desde

.....
Una comida de hermandad fue el punto y seguido a estos Encuentros porque continuarán: el próximo año, en Burgos

estas líneas a todos su contribución para que estos Encuentros hayan sido un éxito. A los participantes porque todo funcionó con la precisión de un reloj suizo y esto se debió a la generosidad y la colaboración de todos: tantas personas y ni un retraso, nadie se perdió, nadie llegó tarde... ¿fantástico, no?

Gracias a todas las personas de la Asociación que han estado al pie del cañón, organizando, ayudando, siendo extraordinarios acompañantes y guías de todos los jacobeos que vinieron hasta aquí. Gracias a las Asociaciones de León, el Bierzo, Burgos, Briviesca, Miranda de Ebro, Vitoria, Huesca, Zaragoza, Valencia, Hautes Pyrenées, Urdax-Baztán, Puente la Reina. Gracias a Manolo Rodríguez representante de la Sociedad Xacobeo y a las personas del Ayuntamiento de

Pamplona y del Ayuntamiento de Lumbier, a los responsables y técnicos de Turismo del Gobierno de Navarra y a las guías de la Oficina de Turismo de Sangüesa.

Claro, es el espíritu de la generosidad, de la colaboración y del encuentro, aspectos que son esenciales del Camino de Santiago.

¡Gracias y Buen Camino!

Y la nieve se adueñó del Camino

Texto y fotos: M^a Victoria Arraiza Zorzano



Las fuertes e intensas nevadas que se repitieron a lo largo del pasado mes de febrero dejaron imágenes bellísimas e inusuales en Roncesvalles y sus alrededores. La nieve se acumulaba a los lados de la carretera, atrincheraba la entrada a la Casa de los Beneficiados, se empeñaba, sin conseguirlo, en ocultar indicaciones y letreros y adornaba de forma inusual los edificios de Roncesvalles. Los mojones que señalan el trazado del Camino al abandonar Espinal, camino del alto de Mezquíriz, asomaban con tozudez sus símbolos jacobeos frente a la sólida espesura de la nieve.



CALENDARIO DE MARCHAS '13/14

FECHA	MARCHA	M/TD	RESPONSABLE
29-sep-13	Puente la Reina - Estella (con ANFAS)	M	C. Marchas
6-oct-13	Sallent de Gállego - Respumoso	T/D	J. Solano
13-oct-13	Virgen de Arrate (Guipuzcoa)	T/D	J. M. Rey
20-oct-13	Oyón- Laguardia (Ruta del vino y el pescado)	T/D	J. Gutierrez
27-oct-13	Lizarrusti	M	Carlos Goñi
3-nov-13	Arrieta - Juandetxako - Oroz-Betelu	M	Portilla
10-nov-13	Iranzu	M	J. Solano
17-nov-13	Bco. El Badén - Islallana - Peña Moya - Castillo (La Rioja)	T/D	Sergio Goñi
24-nov-13	Zuasti - Erga - Latasa	M	J. M. Loidi
1-dic-13	Valdorba (Ruta de cuatro ermitas)	M	J. Beunza/Portilla
8-dic-13	Roncesvalles - Zubiri	M	C. Marchas
15-dic-13	Zubiri -Pamplona (comida de fin de año)	M	C. Marchas
22-dic-13	Pamplona - Puente la Reina	M	C. Marchas
29-dic-13	Estella - Los Arcos	M	C. Marchas
5-ene-14	Los Arcos - Logroño	T/D	C. Marchas
12-ene-14	Villatuerta - Luquin - Urbiola (antiguo Camino)	M	C. Marchas
19-ene-14	Obanos - Gomacín - Puente la Reina	M	Jesús Osés
26-ene-14	Estella - Acedo	M	Portilla
2-feb-14	Torre de Peña - Sos del Rey Católico	M	Julián
9-feb-14	Los Arcos	M	Pablo Sánchez
16-feb-14	Espinal - Burguete - Garralda - Urrobi	M	Portilla
23-feb-14	Laguardia - Lagrán (Ruta del vino y el pescado)	T/D	J. Gutierrez
2-mar-14	Iturgoyen - Lezaun	M	Sergio Goñi
9-mar-14	1ª Javierada	M	C. Marchas
15-mar-14	2ª Javierada	T/D	C. Marchas
23-mar-14	Baztán	M	A. C. S. Baztán
30-mar-14	Pamplona - Pamplona (día de la Asociación)	sin autobús	C. Marchas
6-abr-14	Egozkue - Eugi	M	J. Beunza/Portilla
13-abr-14	Otzaurre - Arantzazu (Guipuzcoa)	T/D	J. M. Loidi
20-abr-14	Semana Santa	sin autobús	Cory
27-abr-14	Bardenas	T/D	Julián
4-may-14	Güesa	M	Pedro Mascaray
11-may-14	Tabar - Izco	M	J. M. Rey
18-may-14	Eunate	M	C. Marchas
25-may-14	Arraitz - Gerendiain	M	Carlos Goñi
1-jun-14	Otxondo - Gorramendi - Elizondo	M	A. C. S. Baztán
8-jun-14	Güesa	T/D	Pedro Mascaray
15-jun-14	Moncayo	T/D	Pedro Blanco
22-jun-14	S. J. Pied de Port - Roncesvalles	T/D	C. Marchas
29-jun-14	Mesa de los Tres Reyes / Petrechema (Linza)	T/D	A. Vega/Portilla

MARCHAS: MONREAL, GALLUR-BORJA, VALLE DE ULZAMA, EUNATE, UHARTE ARAKIL-BARAIBAR, LAGUNA NEGRA, SALLENT DE GALLEGO-RESPUMOSO, LIZARRUSTI - ATAUN, ARRIETA - OROZ BETELU...

Fotos: Jesús Domínguez y Antonio Vega

MONREAL (3 de marzo de 2013)



GALLUR - BORJA (7 de abril de 2013)



VALLE DE ULZAMA (12 de mayo de 2013)



1234

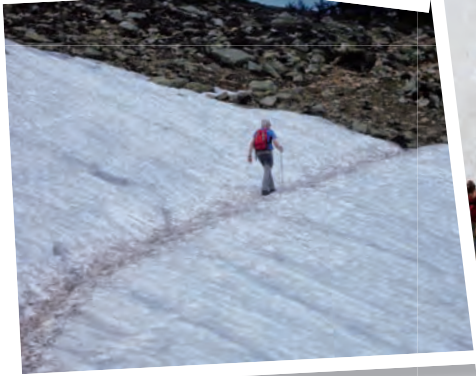
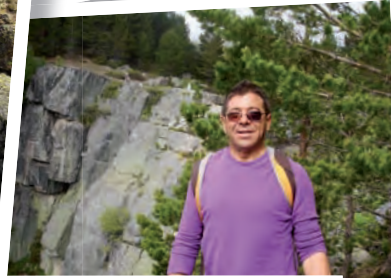
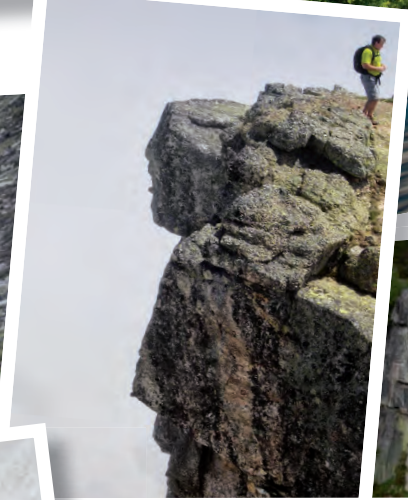
EUNATE (19 de mayo de 2013)



UHARTE ARAKIL - BARAIBAR (26 de mayo de 2013)



LAGUNA NEGRA (23 de junio de 2013)



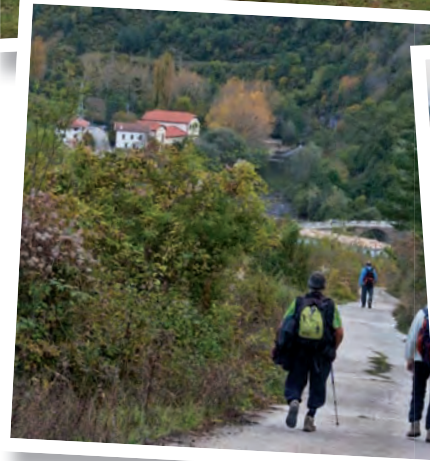
SALIENT DE GALLEGO - RESPUMOSO (10 de junio de 2013)



LIZARRUSTI - ATAUN (27 de octubre de 2013)



ARRIETA - OROZ BETELU (3 de noviembre de 2013)



PREMIOS CONCURSO FOTOGRAFICO CAMINO DE SANTIAGO 2013

1^{ER} PREMIO



“EL CAMINO SEGÚN VAN GOGH”

Raúl Lesmes Ezquerro, de Pamplona

Las cuatro peregrinas encaminan sus pasos en un correcto encuadre, que el veterano Raúl Lesmes nos presenta en una de sus tomas, llena de color dentro de unos acertados tonos en amarillos y verdes logrados en su justa medida, siendo elegida como la mejor foto del salón.

2^º PREMIO B/N



“¡QUE DESCANSO!”

Javier Yarnoz Sánchez, de Pamplona

Creo que esta foto lo dice todo, en cuanto al tema humano nos sumerge dentro de su descanso, correcto encuadre y manteniendo los tonos grises, evitando el empaste en los oscuros y del lugar aprovechando la luz vertical del momento, a Javier Yarnoz le diremos que ha sabido sacar un gran partido a toda la foto.

2^º PREMIO COLOR



“EL CAMINO SEGÚN VAN GOGH”

Juan Ramón Llavorit Romatet, de Zumaia

¿Que podemos decir de Juan Ramón que no hallamos dicho en otras ocasiones? Dentro de su estilo clásico, que no quiere decir foto clásica, porque no lo es, hay en toda ella una composición atrevida y el color rozando el bitono, siendo el peregrino el único elemento que nos destaca del paisaje y a su vez integrado dentro del mismo.

PREMIO COLOR SOCIOS



“COLORES DE OTOÑO EN EL CAMINO DE SANTIAGO”

Jesús Domínguez Martín, de Pamplona

Interesante foto la de Jesús Domínguez, mostrándonos una majestuosa toma bien encuadrada y aprovechando la verticalidad de las hayas, compañeras de los peregrinos en ese momento acertado, a su vez tenemos la niebla como fondo la cual envuelve en una atmósfera de misterio, siendo merecedora del premio social.

Del premio B/N de socios, diremos que no se calificó por no recibir ninguna foto de este apartado.

Un año más, estamos presentes en este maravilloso concurso, gracias al esfuerzo de muchos fotógrafos y peregrinos que cada año nos nutren con su formidable material.

Y siguiendo la costumbre de todos los años, diremos que cada año mejora la presentación de las fotografías, se pone más esfuerzo en estudiar la toma fotográfica para su elección y posterior envío a este concurso.

Vemos que el fotógrafo estudia con mucho interés el motivo y sabe conjugar el paisaje o piedras con lo humano y aquí está la foto sabiéndola captar, componer, adornar, sugerir, entonar y ambientar, al final la foto sale porque se pone todo el empeño y como he dicho antes, con esfuerzo la foto se logra.

Patxi París
Miembro del jurado



ACTA DEL CONCURSO FOTOGRÁFICO

ORGANIZADO POR LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN NAVARRA

Reunidos en Cizur-Menor, el día 16 de octubre de 2013, los miembros del Jurado Doña M^a Victoria Arraiza, Presidenta de la Asociación, Don Patxi Paris y Don Goyo Hueso, fotógrafos profesionales.

Presentadas 121 fotografías, con 46 participantes, de España: Alava, Albacete, Alicante, Asturias, Barcelona, Castellón, Ciudad Real, Coruña, Girona, Guipúzcoa, La Rioja, Madrid, Navarra, Valencia, Vizcaya y Zaragoza. Del extranjero: Italia, Rumania y Chile.

ACUERDAN

1 ^{er} Premio	RAÚL LESMES EZQUERRO, DE PAMPLONA Título: "EL CAMINO SEGÚN VAN GOGH"
2 ^o Premio COLOR	JUAN RAMÓN LLAVORIT ROMATET, DE ZUMAIA Título: "VENTISCA"
2 ^o Premio B/N	JAVIER YARNOZ SÁNCHEZ, DE PAMPLONA Título: "¡QUE DESCANSO!"
Premio Socios	JESÚS DOMÍNGUEZ MARTÍN, DE PAMPLONA Título: "COLORES DE OTOÑO EN EL CAMINO DE SANTIAGO"

121

FOTOGRAFÍAS

46

PARTICIPANTES

27

SELECCIONADOS

LISTA DE PREMIADOS Y SELECCIONADOS DEL AÑO 2013

PREMIADOS

Lesmes Ezquerro, Raúl

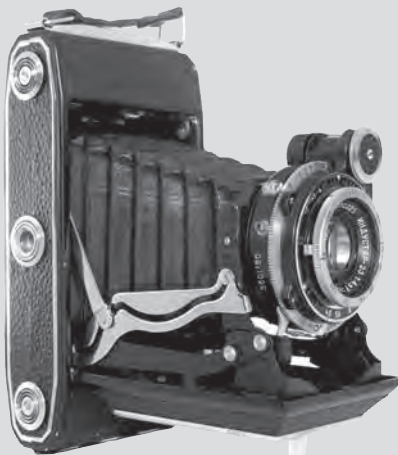
Llavorit Romatet, Juan Ramón

Yarnoz Sánchez, Javier

Domínguez Martín, Jesús

SELECCIONADOS

SELECCIONADOS	TÍTULO
Bastida Zuazo, Eduardo	Majestuosa, Esperando y Lloviznando
Benito Zapata, Ángel	¿Donde estoy? y Super preparado
Bonamusa Tolon, Eduardo	Reflexión
Díaz Benito, Francisco Javier	Santiago en la vidriera
Esparza Sierra, Carmen	Contemplando
Fernández Irigoyen, Ana	Peregrinos en Burgos
Gandía Calabuig, Jose	Juana depositando su piedra
García Morán, Jorge	Antiguo hospital y Deshielo en la montaña
González Muñiz, Félix	Pelando patatas y De viaje por el primitivo
Lama Baena, Manuel	Ruinas de San Antón
Lesmes Ezquerro, Raul	Brumas en el Perdón
Llavori Romatet, Juan Ramón	Calle de la Rua y Un día incierto
López Pérez, José	Reflejos en el catasol y Chove mudiño
Marino, Carmelo	Alto del Perdón e IL camino
Mesa Velilla, Fernando	En la Cruz
Mielcarek, Paloma	Albergue de Fromista
Milán, Roberto	Cruz ferrata
Muñiz Fernández, Víctor	Peregrina Amish y Cosas del Camino
Plaza López, Rosa	Peregrino, Entre maizales y Ponte das febres
Redondo, Julián	El Camino no está solo
Valencia López, Ignacio	El Camino te da lo que te falta y 45 kg en mochila
Vega Robles, Jessica	Encuentro de asociaciones y Camino a Hornillos
Yárnoz Sánchez, Javier	De mayor quiero ser peregrina





¡Este camino va por ti Jose Mari!

Camino Catalán

Texto y fotos: Cory Iriarte

7 de junio de 2012. Comienzo el Camino Catalán, que oficialmente se inicia en el Monasterio de Monserrat, pero como el autobús me deja en Barcelona yo empiezo desde allí.

La información con la que cuento como guía es: para el tramo de Barcelona a Monserrat una descripción sacada de Internet; para el tramo de Monserrat a Tárrega la guía de Carlos Mencos; y para el tramo entre Tárrega y Sta. Cilia de Jaca, que es la variante del Camino Catalán por S. Juan de la Peña, unas hojas que me proporcionó un miembro de la Asociación de Zaragoza.

En la misma Barcelona me encuentro con mi primera samaritana, Luisa la catalana, que me colma de atenciones y de su grata compañía, además de acogerme en su casa. Buscando el sello para la credencial vimos en el claustro de la catedral “el huevo que baila” que es un monumento adornado en una fuente y un huevo encima del chorro de agua, se instala en varios sitios de la ciudad para Corpus. Consigo sellar en la iglesia de S. Jaume y de paso veo bailar la sardana en la plaza donde se ubica la Generalitat y el Ayuntamiento, curiosamente lo hacen con alpargatas blancas y vestidos de calle.

BARCELONA-MOLINS DE REI

Ayer tarde en Barcelona, por la noche durmiendo y hoy por la mañana al comenzar a andar un calor insoportable. Barcelona, L’Hospitalet, Cornellá y S. Joan Despí, todo seguido por ciudad. Después por la orilla del río Llobregat, muy marrón y con mucho calor. En L’Hospitalet delante de la iglesia veo la primera flecha amarilla ¡qué alegría! Está incrustada

en una piedra rectangular. En Cornellá hay conchas en el suelo, después me entero que la Generalitat las ha puesto para hacer una visita a cada pueblo que se pasa. En Molins voy al Ayuntamiento ¡qué odisea con el sello! Les parece que busco uno especial del Camino, y al final veo uno en una mesa, le digo que ese está bien y alucina. Le pregunto para dormir y muy majas pero tengo que acabar en un hotel por 51 euros. No hay otra cosa en un pueblo de 25.000 habitantes ¡toma! En el hotel me ayudan en el ordenador para buscar alojamiento en Esparreguera para el día siguiente. Doy una gran vuelta por el pueblo siguiendo las conchas, cuando hay cuatro juntas indica que es algo reseñable.

Me llama mi madre y el gran disgusto: Jose Mari Aguado ha fallecido. ¡Qué pena y qué rabia por no estar allí! Desde ese momento, Jose M^a está permanentemente en mi pensamiento y en mi corazón. Este Camino ha dado un giro y el sentimiento con el que lo afronto es diferente.

MOLINS DE REI-COLLBATÓ-EADA DE MONSERRAT

Desayuno lo mío, café en el hotel y a andar. Al ser sábado el Camino está lleno de ciclistas. Pagué bien la cama, pero la salida estaba al pie del hotel. Voy andando muy a gusto. La entrada a Martorell y Martorell me encanta. Fotos varias al Puente del Diablo: antes de cruzarlo, al arco homenaje que es lo que se conserva romano además del basamento,

lo demás es gótico del s. XIII, desde lo alto del puente a Monserrat y desde el otro lado del puente. Foto al Ayuntamiento de Martorell donde almuerzo, fachada del s. XVI, creo que son esgrafiados, es típico. Están montando el mercadillo, el de la charcutería me habla y ofrece butifarra. Foto al museo de la cerámica. El camino de tierra que sigue es bonito, teniendo en cuenta que la autovía está al lado. Entro en Abrera y foto a un crucero florido que pone: “*lo que destruyó el odio reconstruyó el amor*”. Subo a la iglesia románica rural de S. Pere, tosca pero preciosa. Allí parada y ángelus por Aguado. Entro en Esparreguera, pierdo las señales, voy al ayuntamiento y las chicas me informan, ¡qué contrariedad! de que los hostales que me comentaron en el hotel no existen. Otro pueblo grande sin alojamiento. Me buscan los teléfonos de los dos hoteles de Collbató. Allá que voy. Desde Esparreguera a Collbató todo subida. Acalorada, me siento en la piedra de una

masía, y mientras hablaba con el hotel de Collbató que estaba lleno, la dueña llega y me pregunta si necesito algo, un encanto. Llamo al hotel de Eada y sí hay

habitación, pero 48 euros y está a 4 kilómetros de Collbató. Es lo único que hay. El camino está marcado con hojas verde fosforito del club de montaña de L’Hospitalet. Voy por el sendero, dos fotos de Monserrat subiendo a Collbató. Como estupendamente en el hotel que estaba lleno, me guardan la mochila mientras voy a ver el pueblo y me hacen el bocata. Foto a la Iglesia de S. Cornelio donde había por la tarde seis comuniones y el cura me sella minutos antes. En el altar está el órgano, curioso. Cristo precioso. Foto desde el pueblo a la ermita de la Salut, neogótica y lo de la derecha es el camino de mañana. Por cierto, tengo de este día los sellos de Esparreguera y de Collbató, y resulta que duermo en Eada a 4 kilómetros desviándome del camino. Cojo la mochila, el bocata, me regalan la fruta, hablo con el dueño del hotel y veo una guía del Camino por la Junquera a Monserrat (qué pinta!) Voy andando a Eada, lejísimos y cuesta arriba. A unos señores en coche les pregunto cómo ir y me suben hasta el hotel, me quitaron la mayor cuesta ¡olé! Después de ducharme descubro la piscina ¡oh qué pena! El recepcionista también es peregrino. Un encanto. Me ofrece todo lo que puede. El dueño del hotel de Collbató viene en coche a traerme la tortilla que no la habían puesto en la bolsa ¡qué bellas personas! Le llamo para agradecerle y nos reímos ya que la tortilla ha venido a Eada en coche y yo andando. Visiono la salida y veo un atajo siguiendo la GR. Cuando hablé por la noche con el recepcionista y me contó “su camino” especial le dije que me acordaría de él en Monserrat y resulta que me había dejado una nota con la factura en la que me pedía que pusiera una vela para que la moreneta me ayudara en el camino.

Me había dejado una nota con la factura en la que me pedía que pusiera una vela para que la moreneta me ayudara en el camino



Collbató. Ermita de la Salut.

COLLBATÓ (EADA)-MONASTERIO DE MONSERRAT

Subo la avenida de Vives, el compositor nacido en Collbató y ¡jala! un bar abierto y con vecinos. Abre pronto, es día de mercado. Comienzo el camino a las cuevas de Salnitre, brusca subida, luego llanear, brusca subida, cruce de caminos (uno por S. Miguel y otro la Sta. Cova) sigo a Santa Cova en descenso, está cerrada, después el camino del rosario y otra super cuesta hasta el Monasterio. Voy pelada de tiempo para ir a misa. Hoy es Corpus Christi. Llego a las 10h30’ al Centro Pastoral, me sellan, copia del DNI, pido misa por Jose M^a Aguado, pido la bendición del peregrino, pero el nuevo abad no está por la labor, me dice la chica que la pida a un monje. Se portan super bien ella y la de turismo. Me acompaña al albergue, me ducho corriendo, almuerzo corriendo y voy a misa del Corpus. Llenísimo. Canta la Escolanía y los monjes, todo en catalán, no es gregoriano. No hay palio con la custodia. Al final cantan sólo los niños, es la Escolanía más antigua de Europa. Me dicen que he tenido suerte de escucharlos. Lavo la ropa, como y en el funicular vuelvo a ver la Santa Cova. Especial el encuentro con la Virgen en la cueva. Foto a los monumentos modernistas del camino del rosario, me encantaron las dos figuras del de Gaudí. Subo en funicular. Veo el audiovisual que no explica la historia del monasterio ni de la Virgen, pero la chica de turismo me lo aclara, majísima. Lo negro de la Virgen es porque está pintada de plomo blanco que, como la plata, se oscurece con el tiempo. Imagen del s. III. El museo no me apetece, aunque es importante y voy a vísperas, preciosas con los niños y los monjes. Visiono la salida y voy al hotel donde tengo que dejar la llave del albergue y a tomar algo para cenar. Pruebo el pan de Coca que es payés, muy fino. Me permiten estar en el bar sentada y escribiendo el tiempo que quiera.

En todo el día no había conseguido un ratito así, ¡había tal cantidad de peregrinos! Antes de vísperas voy al Camarín de la Virgen, media hora de espera para pasar. Al terminar las vísperas llamo a un monje, le pido la bendición, él no tiene el texto pero me bendice en el momento igualmente. Compro una vela grande y la deposito por Aguado. Me llevo el recuerdo de esta ofrenda en la cámara de fotos. Cuando se va yendo la gente es pura maravilla. El silencio del monasterio y de la sierra me rodea por completo.

MONSERRAT-IGUALADA

Por los ruidos nocturnos creo que había tres peregrinos más, aunque no los veo en ningún momento. Todo en niebla, un silencio encantador y antes del desayuno suenan mucho las campanas, miro el horario y resulta que a las 7h30' hay laudes, voy corriendo y sólo estamos los monjes y yo. Buen comienzo. En el desayuno en el hotel una

Atravieso toda Igualada ya que el Hogar, donde está mi tía sor Milagros que va a ser mi albergue hoy, está a la salida del pueblo

me pregunta si soy la guía del grupo del Imsero de Pontvedra, otra a ver cuál es mi habitación y yo le contesto encantada que soy la vecina de enfrente.

Tomo el camino dels degotalls, que son baldosas de cerámica con todas las vírgenes de Cataluña, hay un montón. En un tramo de bajada por carretera aparecen dos perros sueltos y me siguen hasta el collado de Can Massana. De aquí subida que coincide también con el camino ignaciano: leí en Monserrat que fue aquí en 1522 cuando S. Ignacio de Loyola tuvo clara su vocación. San Pau de La Guardia es un barrio muy extenso de fincas y el tal bar "La Moreneta" no se ve por ningún lado. Después de la torre de alta tensión un camino por monte muy bonito, después de tanta carretera. En Castellolí como un pincho a las 12h45', estaba medio ida. Llamo a la tía Milagros en Igualada y le aviso de que llegaré tarde. Hace aire fuerte. Luego sube y baja, nada de baja. La entrada a Igualada por industrias feísimo y yo sedienta por el sol que ha salido y pega fuerte. Atravieso toda Igualada ya que el Hogar, donde está mi tía sor Milagros que va a ser mi albergue hoy, está a la salida del pueblo y al pie de las flechas. El albergue de peregrinos está justo al lado del Hogar, cobran 20 euros con sábanas y no hay nadie en ese momento atendiendo. Tía y sobrina nos encontramos con mucha ilusión. Volví al pueblo para ver Santa María y allí encontré un librico explicando la historia del Santo Cristo de Igualada, talla gótica que sangró y acuó en un tiempo siendo un hecho constatado, fue destruida por los franceses creo, ahora hay una réplica moderna en camerín pero muy bonita. El retablo de madera con la Inmaculada precioso. Alguna casa modernista y poco más veo en Igualada. Vuelvo para estar con la tía y conversamos en la portería. Luego salgo al jardín para escribir en una mesa redonda. Al rato aparecen todas las sores y me acompañan en la mesa, fue un momento muy bonito. Duermo como un lirón, de tirada. Sor Julia me prepara un bocata, agua, un limón y barritas varias. Desayuno y la superiora viene a despedirme y a darme un folleto explicativo de la obra



Igualada. Hogar del Santo Cristo.

modernista del Hogar. ¡Ah! y la tía me da una pastilla de jabón, no le puedo decir que no y a la mochila. Ahora la tengo a reventar, entre el jabón y las barritas.

IGUALADA-CERVERA

Comienzo el camino, hoy largo, en el que paso de Barcelona a Lérida. He dormido al pie del camino, así que la salida es fácil, no como la entrada que fue eterna. A la salida de Igualada foto a la ermita de S. Jaime de ses Oliveres, según me dice sor Isabel, en este punto Santiago paró antes de ir a Zaragoza. Un poco antes de S. Genís comienza un carril bici enorme hasta Santa M^a del Camí, unos 10 kilómetros. San Genís un pueblecito con encanto, donde según reza en el cartel, no se podía hacer misa los domingos y tenían que ir a Jorba, luego sí por intercesión de algún obispo. Para ir a Santa M^a del Camí se deja el carril bici y se va por pista subiendo, se pasa por una masía del 1513, el ayuntamiento es digno de ver. Tiene dos iglesias, una románica y otra del s. XVII. Paradica en la Panadella, resguardándome del fortísimo aire de frente que llevaré todo el día. Aquí tuve que buscar bien para reconocer la ermita de la Virgen del Camino, parecía una caseta. A partir del Coll de la Panadella, qué cantidad de campos de trigo y cereal grandes y como en varios pisos de terrazas, una preciosidad. En S. Antolí, en el bar L'Amistat, comí estupendamente y barato, salgo fuera y me junto con el de Avilés que se va en bici a ¡China! Hablamos, le invité a un café y cada uno cogió su camino. En San Pere, donde la fuente, el camino marca recto y es una superlativa tontería ya que, yendo unos metros a la derecha de la fuente hasta una rotonda, vas por carretera a Vergós en línea recta, el camino te hace subir al monte para bajar a Vergós, una broma de mal gusto cuando llevas 40 kms encima. Llego reventada a Cervera, foto a parte del pueblo con su muralla, fachada de la universidad, de Santa M^a con el ayuntamiento (la torre es el sello de la Residencia de la Sagrada Familia que hace de albergue). Las monjas me indican un zapatero para arreglar la riñonera, la



Balaguer. El río Segre, el Casco Viejo, la Iglesia de Santa María y la muralla medieval.

chica me la pega con cola especial y no me cobra. Compro agua en la misma calle mayor que está totalmente apagada, será el único comercio. Daba pena, con lo grande que es. Me indican un bar y voy allí a cenar: butifarra fresca con bien de pimienta, un huevo frito y judías blancas con ajo, buenísimas. A las 10 h. voy al albergue y la monja me dice que qué tarde vengo, que ningún peregrino viene tan tarde. ¡Ah señora! ¡La butifarra es la butifarra!

CERVERA-LINYOLA

Me levanto a las 6h20' y a las 6h25' comienza el repique de campanas de Santa M^a que la tengo al lado. Es San Antonio de Padua y tienen la gran fiesta en una ermita. Hasta las 7 h. que me voy no para de repicar. En el cementerio de El Talladell, curioso la fecha 1856 y la calavera con los dos huesos cruzados. Bonito pueblo, saco foto de la iglesia que está encajonada entre las casas y la ladera. Llego a Tárrega, que es donde el Camino Catalán por San Juan de la Peña se desvía y toma otra dirección. Aquí pierdo el camino ignaciano. A la salida de Tárrega, ya en el campo, ¡pedazo lagarto se me cruza! era de color verde pistacho en varias gamas. Cruzo el canal d'Urgell que me recuerda mucho al de Castilla. Llego a Tornabous y almuerzo en la plaza. Hablo con una señora nacida en Andalucía pero cuando tenía un mes vino a Cataluña, pero señor ¡qué acento andaluz! Habla bien de la primera generación de catalanes, de la segunda no, que serán de su quinta y habla muy mal de los hombres andaluces, que les pierden los bares. Pasan un grupo de escolares muy simpáticos y educados, casi todos me saludan. En la Fulida foto al portal-pasadizo-casa. En Boldú al crucero, me recibe la megafonía de la iglesia, dice algo de una fiesta animando a participar en ella. A la entrada de Castell de Remei foto a los frutales y a los montes del fondo, que son los montes de Montsec, el prepirineo. Llego a Castell de Remei ¡qué sorpresa! ¡qué vergel! Como allí y estoy en el paraíso. Hay restaurante, castillo, cooperativa vinícola, santuario y los Padres Franciscanos de la Cruz Blanca. El vino D.O. sólo se exporta. En el castell hay una placa agradeciendo a Franco que les diera el canal d'Urgell y su explotación, antes todo era seco y muy pobre. En la bodega hay una exposición de fotos de Filipinas. Con mucha pena ranco de este oasis hacia Linyola. A la entrada del pueblo paso por un establo de vacas lecheras

.....
 Cuántos kilómetros de campos con trigo, alfalfa, maíz y un auténtico rosario de masías con sus correspondientes perritos

que huele superbien. Pregunto por el albergue, hay un letrado con el nombre de la Asociación de Barcelona, un chico me dice que entre y me enseña el aseo de abajo, donde la báscula: ¡qué asco! ¡qué denigrante! El peregrino tiene que aceptar lo que se le ofrece, creo yo, pero todo tiene un límite. Lo único que hay para dormir es el hotel que era una casa señorial y está en plan rústico

con mucho gusto. Maite me trata muy bien, puedo tomar el agua que quiera y los cafés que quiera en esa máquina que anuncia el guaperas George Cloney, riquísimo. Maite llama al cura para que me enseñe la iglesia, voy sin ducharme y me explica largamente la importancia de la labor de los feligreses por adecentar su iglesia. La estructura es de una nave altísima y tiene una cruz y un Cristo de unas dimensiones que asustan. Me sella la credencial. Y me explica que lo que es el albergue es donde duermen los temporeros ¡qué condiciones! y, sin embargo, según me dice para ellos es un lujo porque tienen cama y agua ¡increíble! ¡qué vida ésta! Hago foto de la fachada de la iglesia en cuya torre hay cuatro torretas desde donde vigilaban en la guerra. Este terreno fue muy conflictivo en la guerra civil. Me ducho, sólo lavo las mudas, no me da tiempo. Voy a picar algo y a escribir al bar del pueblo. Durmiendo me pierdo en esa pedazo cama. Me levanto a las 7 h, desayuno lo mío con un café de Cloney y leche de verdad que me calienta Maite en su casa. Me despido de ella y comienzo el camino.

LINYOLA-ALGERRI

Ayer también, pero hoy sobre todo, me harto de pista con piedrillas sueltas. Creo que eso es lo que me hace tomar mal en el pie. Foto al canal d'Urgell y una masía al fondo. Cuántos kilómetros de campos con trigo, alfalfa, maíz y un auténtico rosario de masías con sus correspondientes perritos, pero ninguno de preocupar. Ah! creo que se me olvidó escribir la mirada de un negro para con su jefe blanco y la asociación que hice con la mirada del chico blanco que vino a entregar su currículum al Hogar Sto. Cristo cuando estaba con la tía Milagros en la portería. En este camino me está impresionando la vida de los emigrantes. Como cuando vi a la entrada de un pueblo en una nave alta con las dos puertas abiertas a uno durmiendo en un catre la siesta, yo pensé que era gitano y había ropa tendida, cuando me fijo que había dos hileras de catres y todas ocupadas, con lo

que eran temporeros. Llego a Balaguer con dolor de hombro izquierdo de la mochila y con muchas ganas de descargarla. Qué sorpresa el pueblo de Balaguer, con el rio Segre enorme, foto al Segre, pueblo viejo, iglesia de Santa M^a y muralla medieval, donde un poco después pasaría para mi sorpresa con una cuestica encantadora. Una chica me cuenta que en la iglesia de Santa M^a la gente lleva huesos de cera como ofrenda. Antes de Castelló de Fanfanya, en medio de campos, escasez de flechas, gracias a un agricultor que me dio una referencia. Foto en Castelló al castillo, iglesia y pueblo. Paso de la casa de Alba y voy corriendo al bar a por una cerveza estupenda, aquí un parroquiano me dice “ya vi a la señora andar, mucho, y sé de qué hablo”, qué gracioso. Me pregunta si vi los dos zorros, pero no. Se está muy bien pero tengo 8 kms para ir a Algerri y aquí es donde sufrí por el pie y por el calor. Dice que el camino está entre la carretera y la sierra, pero es más bien al pie de la sierra, que, por cierto se llama Llarga ¡y tanto que es larga! Como en Algerri y pruebo la crema catalana casera. Pregunto por el alcalde y un señor le llama por teléfono, tengo que ir a los jubilados corriendo ya que se tiene que ir. Me enseña todas las estancias del albergue y me sella. Voy al bar de los jubilados, pregunto para ver la iglesia y la señora me dice que corra que acabarán el rosario. Ya se iban pero una señora me enciende todas las luces, que las puso Endesa, curioso el cambio con y sin luz. Tienen un San Francisco Javier. A la salida foto a la fachada, es de unas dimensiones enormes. Aquí ya llaman al cura mosén. Vuelvo a los jubilados donde la señora María me había guardado los hielos para el pie con la toallita, y mientras reponía el pie hablamos de lo humano y lo divino. Conectamos de tal manera que al despedirnos me dio un par de besos y un abrazo a Santiago de su parte.

ALGERRI-TAMARITE DE LITERA

Hoy ando con precaución y no muy deprisa por si se siente el pie. Me pongo coleta desde la salida por la temperatura. En Alfarrás, después de cruzar el rio La Noguera, con agua muy limpia, entro en el bar para coger un bocata y me saluda uno, resulta que es el alcalde de Algerri. Se interesa por mi estancia en su pueblo y le digo que el albergue es sencillo pero que está muy bien, que lo he dejado aireándose pero que habría que cerrar las ventanas antes de que el calor apriete. Sigo camino por la carretera a Tamarite, al pasar por debajo del canal de Aragón-Cataluña es donde se entra en Aragón (Huesca) y se terminan los postes. Ahora son sólo flechas, que es lo que importa. Paso al lado de una finca espectacular de donde se va en 15' a la sabina que se calcula tiene 2000 años. En el Ebro había muchas y como era buena madera para los barcos se cortaron para la Armada Invencible (eso lo he leído en el camino del



Castillo de Loarre.

Una chica me cuenta que en la iglesia de Santa M^a la gente lleva huesos de cera como ofrenda

Ebro). Llego a Tamarite (Tamarindo, un tipo de arbusto, está en el sello del pueblo). Voy al ayuntamiento, me recogen los datos y un policía me acompaña al albergue que está en el bajo de un edificio viejo, que tiene varios usos, ya que en el alto está la mezquita. Me aconseja no colgar la ropa fuera, así que hoy no hago la gran colada, esperaré a mañana. Voy a la maravillosa piscina municipal de Tamarite. Me han dado hielo y mientras me lo pongo y masajeo el pie doy tiempo a hacer la digestión. A las 18 h me tiro a la piscina ¡qué vicio! ¡qué lujo! En la vida peregrina nunca había hecho esto. Hace 33 grados. Ya bañada, el airico es una bendición, no tengo ganas de dar la vuelta al pueblo, pero sí lo haré aunque más tarde. El pie después de los 20 kms de hoy no se me ha hinchado tanto, pero no está muy católico. Para mañana lo veo bien, pero pasado son 30 kms, ya veremos. Doy la vuelta al pueblo con tranquilidad. Sigo la salida desde el albergue que son unas escaleras empinadísimas. Por ahí se pasa por Ntra. Sra. del Patrocinio, la segunda iglesia del pueblo además de la excolegiata Santa M^a. Hay carteles explicativos en cada edificio singular. En el del ayuntamiento pone tamariz y no tamarindo como me explicó el policía. Me cruzo con dos niños y uno me dice: tú estabas en la piscina, el otro me pregunta que si soy nueva, le digo que soy peregrina y hace una exclamación como de reconocimiento. ¡Qué simpáticos! Me dejan con una sonrisa en la boca los muetes. Sigo mi visita y foto a la excolegiata, a la torre recién rehabilitada, el cimborrio y el ábside románico. Lo de alrededor da pena, derruido o en ruinas, cuando en tiempos pasados fue el centro neurálgico del pueblo. Observo en un banco a tres negros sentados sin hablar nada y uno de ellos con una mirada de tristeza que impacta. Pero también me cruzo con cuatro mujeres negras y sus niños con una alegría y algarabía que menudo contraste. Yo pensando si habría luz donde el albergue y donde me lo encuentro lleno de coches y gente pululando. Son los participantes de una carrera de orientación de 110 kms que la iniciarán a las 5 h. de la mañana. Son las 23 h. y aún no habían cenado.

TAMARITE DE LITERA-MONZON

Es una etapa de 22 kms en donde no hay nada de nada. Voy a madrugar. ¡Vaya noche toledana! Los de la carrera dormían en el albergue. ¡Qué trajín hasta la una de la noche y desde las 5 h. de la mañana! cuchicheos, puertas que se

abren y se cierran, lavabos, cisternas, alarmas y otra vez puertas, lavabos, cisternas. Y mientras tanto el pie empieza a dolerme con pinchazos varios, incluso pensé en quedarme e ir al médico. Me puse una manta en los pies y me hizo bien. Desayuno y a subir las escaleritas. Hace calor pero voy a buen paso. Hasta el almuerzo voy escopeteada, luego ya más despacio. Cuando voy al par del canal Aragón-Cataluña veo a dos patas cada una con 10 paticos saliendo del agua del canal y escalando por su pared casi vertical con suma facilidad. Más adelante me duchan tres aspersores en un campo de alfalfa, sin querer pero qué bien me vino la frescurica. Después veo un cartel informativo del Camino que pasa por la Comarca del Cinca Medio. Ahora hay postes de madera que pone Camino de Santiago. Aunque siguen las flechas, queridas mías. Hace tal calor que ahora soy yo la que busca aspersores cerca del camino para mojarme. Voy acercándome a Monzón, foto al castillo de los Templarios con el pueblo a sus pies. Al entrar en Monzón veo un bar con mesas bajo unas moreras. Sólo había sombra en una mesa ocupada por una chica a la que pregunto si no le importa que me siente. Allí estamos de cháchara, me informa de todo lo que puede. Viene su padre y una señora mayor que fuma mucho ¿así seré yo de mayor? Entro por una larga calle jalonada de conchas metálicas o almejas como dice el padre de la chica del bar. Al paso, foto del ábside de una recoleta iglesia recién rehabilitada que resulta que es la catedral de Santa M^a. Turismo cerrado. En la policía local me informan de lo que necesito muy amables. Hoy duermo en hostel pero a buen precio. Justo enfrente de la estación está el bar La Amistad (esta vez en castellano) con una terraza estupenda, donde descanso y coloco los hielos en el pie. Hay cosas para ver en Monzón pero hace tantísimo calor que ya veremos. Pues sí, me animo y voy a dar la vuelta, sobre todo para sellar en la catedral. Al dar la vuelta a la misma, veo una "almeja" en un lateral, entro y una señora pintándose las uñas me dice que allí sellan, aunque no tiene casi tinta. Ha habido dos bodas seguidas en la catedral y oigo jaleo detrás, me asomo y es una boda gitana, les estaban izando a los novios. Me quedo mirando y el patriarca me saluda, le digo que estoy haciendo el Camino, que tengo un primo gitano y el señor me da una cerveza, luego se sienta conmigo, me cambia la cerveza por una fría y cacho de salchichón. Antes de esto un niño ya me había ofrecido naranjada. Al hablar con el patriarca todas las gitanas que pasaban me saludaban tímidamente pero con cariño. Ya me voy y me despido del patriarca diciéndole que he llamado a mi primo contándole que estoy en una boda gitana. En el hostel pido bocata, tónica y litro y medio de agua para mañana. Corriendo a dormir que mañana diana a las 5h30'

.....

Sigo el camino y se ve clarísimamente la ermita de Sta. Águeda en un espacio abierto, bien cuidado y la ermita rehabilitada

.....

.....

MONZON-PERTUSA

Duermo como un lirón. Desayuno lo mío y a caminar con el fresco. ¡Qué gloria da! Cruzo el río Cinca en Monzón, es enorme y con varias corrientes. Llegando a Selgua foto a la iglesia con una luz preciosa. Resulta que me topo de frente con un café social abierto a las 7h30' de la mañana. El señor del bar muy majo, me dice que de los tres que están dos son agricultores y uno ganadero. Él no está de

acuerdo en cómo se trata a los animales, gallinas y cerdos, para la comercialización. Dice que los camiones que veía yendo a Barcelona son todos de aquí, de Huesca, para los catalanes, llenos de cerdos. Sigo camino. Foto al cartel de despedida del Cinca Medio, ahora entramos en tierras de Somontano. En el pueblo de Ilche, bonito descanso en un banco de hierro, leo que la iglesia ha sido arreglada por los del pueblo. Esperando ver la parcialmente oculta ermita de Sta. Águeda según los papeles, veo una flecha que lleva a una semiconstrucción entre la carrasca, me desvío y resulta que es una borda en ruinas. La vueltica para nada. Sigo el camino y se ve clarísimamente la ermita de Sta. Águeda en un espacio abierto, bien cuidado y la ermita que se supone en ruinas, totalmente rehabilitada. Es románica. Ayer y hoy camino de cigüeñas. Foto al pueblo de Berdegal sobre un cerro, me recuerda a Berdún. Almuerzo en el pueblo después de una estupenda subida. Por casualidad puedo ver la iglesia, preciosa. Dentro foto a la sepultura en la pared de Jaime Callén fundador en 1585 del colegio San Vicente en la universidad de Huesca, nacido aquí, que estaba en el suelo, pero al arreglar la iglesia la pusieron en la pared.

Me gusta mucho el agua benditera que parece que es de un antiguo cruce-ro. Aquí hay albergue y el pueblo tiene muy buena pinta. Después de Berdegal, yendo por el linde de los campos, cientos o miles de saltamontes pequeños y verdes saltaban a mi paso. Llego por fin al pueblo de La Cuadrada con una zona de descanso de lujo y el agua es buena. Vislumbro la torre de Pertusa, estilo herreriano. La mandó construir el

rey Felipe II creo, en agradecimiento a la hospitalidad recibida por parte de un noble del pueblo a su paso por aquí. La iglesia está en obras, del s. XVII, pero tiene una cripta románica preciosa. Me dicen que se ve muy bien en internet. En el bar-tasca del pueblo, donde la torre, José tiene la llave del albergue. Llama a una señora que me lleva al albergue y alucino en colores: es una casa nueva, cuarto de estar, cocina completa con frigo encendido, microondas y lavadora, con terraza ¡olé! La señora me acompaña al bar del ayuntamiento para decirles que me den de comer, sólo lo hacen con los peregrinos. Pero lo mejor, mejor es que me ha indicado el río abajo para bañarme. ¡Qué gozada! 6 o 7 baños me he dado. Ha sido el paraíso. Subo con mis chanclas del río la cuestica para comprar en la tienda-bar de José para el desayuno. ¡Por fin ceno huevos fritos! Luego tertulia nocturna fuera. Estoy tan a gusto, pero ya son las 10h30'. La colada estupendamente seca. Meto los líquidos en el frigo, con agua del grifo que aquí es muy buena, me dicen que viene del canal. La cama buenísima, pero a las 2 h me despierto del calor, hace 27° en la casa, abro las ventanas y consigo dormirme otra vez.

PERTUSA-HUESCA

Hoy amanece más tarde. Los perros me han despertado por la noche. Espero descansar bien en el convento de la tía Felisa. Bajo hacia el maravilloso río Alcanadre donde ayer la gocé como una enana. Carretera hasta Antillón que está en un montículo parecido a Berdegal pero menos alto. Subo al pueblo, hay murallas, etc. pero no lo veo, es pronto y tengo hoy mucha tarea. Atravieso campos y campos, y disfruto de

las encinas majestuosas, que hay muchísimas. Otra vez un montón de carretera, pero en línea recta sin saber dónde está Pueyo de Fañanás y se me hace eterno. En Pueyo pregunto a una señora por el bar y me dice que llame a casa por si no está abierto, es su cuñada, yo le digo que son las 9 h. pero dice que da igual, que son pocos, deduzco que lo que yo gaste algo es algo. ¡Ah! en el albergue no había termitas, pero lo cerraron. En Ola hago parada para beber, bonitas casas civiles con escudos. Foto a la sierra de Guara, al pico más alto de unos 2000 mts según me dice un vecino. El descenso es realmente acusado por un sendero desde donde se ve Huesca. Bonita entrada a Huesca pasando por el Santuario de Ntra. Sra de Salas. Llamo a los de la Asociación de Huesca y quedo a las 19 h. en el albergue que tienen reunión y me invitan a participar. Luego me llevarán al convento de la tía. Visita a Huesca: Primero veo el Palacio de Villahermosa, el artesanado y la biblioteca que es un encanto con jardín al fondo. Después voy a la catedral y al museo diocesano, qué retablos de alabastro más maravillosos, el propio de la catedral y el de Montearagón. Luego a San Pedro el viejo, una maravilla la virgen gótica y el claustro. En el albergue San Galindo, que fue el primer hospitalero peregrino, el encuentro fue estupendo. Me proporcionan la información del camino que me queda hasta San Juan de la Peña, me llevan al convento y me indican cómo salir mañana. Estoy con la tía, la monja de la intendencia y con la superiora. Duermo como los ángeles. Hoy sin lavar.

HUESCA-BOLEA

La tía Felisa ya me está esperando a las 7 h. con el desayuno. Entablamos una conversación filosófica-espiritual madrugadora. Me regala un pañuelo bordado y un rosario de colores hecho por una monja. Después de llenarme el macuto de viandas me despido y continúo mi andadura. Después de Huesca se atraviesa un enorme carrascal, muy bonito, pero no lo disfruto porque no tengo claro si voy bien. Al salir, foto al pico que voy viendo a la derecha toda la mañana, se llama Gratal. Almuerzo en un cubierto del Castillo de Castejón mientras arrecia la lluvia. Al emprender la marcha deja de llover. Atravieso el castillo de Anzano. ¡Amiga! cómo llueve desde Anzano de espaldas, me chirrio entera. Empiezo a subir la cuesta herbosa a Bolea, aquí ya no llueve. Un chico me indica que las llaves del albergue están en Casa Rufino. Voy, me ducho, lavo, cuelgo dentro porque llueve y a comer la comida casera: es el pueblo de las cerezas y me sacan migas con cerezas recién hechas para que probara, alubias verdes y pollo con cerezas, riquísimo. Y de postre, cerezas. Deben ser de una clase especial. Por fin escampa a las 17 h. Voy a la colegiata ¡qué maravilla! El retablo mayor con pinturas, el de alabastro policromado de Santiago, la bóveda estrellada, nave única de salón y con música, se estaba supercálido, además los turistas que había al entrar se fueron enseguida y yo solica admirando tal belleza. Don Lorenzo no está, el párroco joven que la tía me dijo de saludarle. Voy a la panadería que me recomendaron en Huesca y compro torta de anís y magdalena. Después de mucho preguntar, busco a Carmen la madre del herrero que me enseña la parroquia de Sto. Tomás. Está

dentro de la iglesia junto con Gloria, me enseñan y explican todo, todo. Gracioso el San Pelegrin con Cristo crucificado que baja el brazo hacia el pie del peregrino. Un encanto de mujeres, me cuentan las romerías, sobre todo la de Sta. Quiteria donde hacen un guiso especial sólo para ese día. Al final del encuentro, me plantan las dos un par de besos, una pocholada. Ellas le van a dar recuerdos al cura. Callejeo y todo el mundo es muy simpático. Compro papel higiénico para el albergue. Ceno una tostada de jamón con vino somontano y a dormir. He cumplido sin quererlo lo que pone en la cerámica al inicio del pueblo: ver la colegiata, comer cereza, vino somontano y jamón. Todo.

BOLEA-CASTILLO DE LOARRE-SARSAMARQUELLO

Voy a entregar la llave del albergue. Ha salido el sol y cielo despejado, pero con la lluvia de ayer todo fresquito, aunque yo sigo transpirando. En Aniés paro para ver la portada románica sencilla de la iglesia, comer media torta de anís y a seguir. El castillo de Loarre no es camino de Santiago, pero teniéndolo tan cerca, quién se resiste a visitarlo.

Dejo las flechas y tomo la PR hacia el castillo, 4'5 kilómetros de una estupenda subida. Fotos varias al castillo conforme voy acercándome. Saco entrada para la visita. La camarera resulta que vive en Bolea y la vi ayer paseando al perro. Muy majica. No me hacen descuento de entrada, cojo la audioguía que es encantadora y me guardan la mochila. Estoy hora y media visitando esta maravilla de mi antiguo rey-reyes,

Sancho el Mayor (protector del Camino) y Sancho Ramírez. Me dicen que hay un sendero para bajar a Loarre. Iba a tomarlo cuando me topo con dos españoles, les pregunto si podrían acercarme al camping que en Huesca me recomendaron para comer y lo hacen encantados, y yo más claro. Por lo menos me han quitado 2 kilómetros Como tal que una reina. En Loarre pueblo intentaré ver la parroquia que guarda joyas del castillo, aunque me han dicho que es difícil de ver. Pues no, justo me llama Julio de Huesca, que me ayuda mucho en estas últimas etapas, y hace las gestiones para que el párroco me la enseñe. ¡Qué bonita la capilla con San Pedro del castillo y las pinturas en la pared, las arquetas con las reliquias de San Demetrio (s. III) y un encanto la capilla barroca! Tan a gusto estábamos que se me hizo tarde y los últimos 4 kms casi me muero. Llegué a Sarsamarcuello después de una buena subida a las 20 h. de la tarde. Me dan la llave del albergue, me sirvo yo misma y corriendo al bar social a que me hagan algo para mañana, cuelgo antes la ropa en la misma ventana, con el aire yo creo que más o menos se secará. El bar es sólo de socios pero a los peregrinos atienden. Un señor me habla del Camino que hizo y me da una lata de sardinas porque en Ena donde paro mañana no hay nada y lo tienes que llevar tú encima si quieres cenar. Me describe de tal forma lo de mañana que me asusta y casi no duermo

SARSAMARQUELLO-ENA

Desayuno lo mío y para adelante, bueno, más bien para arriba. Impresionante las vistas desde el camino hacia la ermita de Marcuello. Foto a Santa M^a de Marcuello,



A la salida de Botaya.

la torre y la ermita románica de San Miguel que están a 1000 mts. de altitud. Me daba un poco de vértigo al mirar a la izquierda. Comienza un descenso larguísimo, todo pista. Foto a los Mallos de Riglos que los veo a mi izquierda. Del barranco de Pequera ni me enteré. Fotos al paso de Escalete. De este paso sí me enteré, sin barandilla y espacio abierto a los dos lados (qué miedo) casi cerré los ojos para no ver el vacío y sólo miraba mis zapatillas. ¡Qué mal trago! Eso sí, bellissimo. En el bar de la estación de Santa M^a de Peña almorcé. Es el único punto donde te puedes avituallar para ir a Ena. Y así lo hice. Comienza una corta pero escarpada subida, luego se la dea el monte. Es un sendero precioso con el barranco cada vez más profundo. Foto del río Gállego antes de que llegue al embalse de Peña. Tuve la suerte de ver un cervatillo, un conejo, águilas y buitres. Los 8 kms hasta Ena son muy largos, pensaba que no llegaba. Por fin aparece de repente a lo lejos el pueblo de Ena. Qué bonito, las casas ya son de montaña prepirineo, los tejados de piedra. Llamo al alcalde y me dice que el albergue está abierto. Subo al pueblo y lo primero dos San Bernardo enormes. No distingo cuál es el albergue, llamo a una casa y la chica me acompaña y que si necesito algo que le avise. Me como el bocata, ducha, lavar, hay café expreso soluble buenísimo y leche condensada ¡olé! Vuelta al pueblo y me junto con el alcalde y un chico. Hablamos un rato y al final me dice de ir al bar o club social, muy majico. Allí consigo cambios para el albergue. Están muy orgullosos de su albergue, no me extraña. Ahora bien, también les han pasado muchas cosas desagradables, le pregunto si eran peregrinos y él no lo puede saber ya que no está para exigirles la credencial, es normal. Ellos se van a la huerta y yo me voy a escribir esto en el precioso parque al lado de la iglesia, con el último solete. Tengo hambre, me voy a por unas almendras y a dar otra vuelta. Veo las distintas casas, el antiguo lavadero y el cementerio donde la salida. Foto desde el balcón a los montes Oroel, Pusilibro y todos los que he ido viendo los días atrás a mano derecha. Ceno mis latitas y a loló. Resulta que era el día más largo del año, me acosté viendo las estrellas con luz y me levanté con la misma luz viéndolo desde mi litera.

Estoy segura de que las flechas, mi querido amigo Josemari y, por supuesto, Santiago me han acompañado en todo momento

en sendero, la subida es preciosa. Llego a la explanada de San Indalecio donde construyeron en el s. XVIII el monasterio nuevo, impresionante a esas horas, con un cielo claro y un sol radiante, pero buena temperatura. Llego al monasterio viejo de San Juan de la Peña, cojo entrada reducida para peregrinos, me dan una explicación que luego hay que devolver y me sellan la credencial, lo hago porque es la cuna de Aragón y punto vital en la vida espiritual. Veo el monasterio yo solica, es impresionante. Salgo, tomo el camino a Santa Cruz de la Serós para almorzar allí, aunque tarde, y de repente el camino comienza a subir y a ir para atrás. Estoy a punto de volverme pero decido seguir. Fui subiendo a toda pastilla por la premura de tiempo para coger el bus. Y resulta que iba bien en este camino. Luego comienza la bajada que es espectacular, malísimo el firme, todo de piedras y a la derecha un precipicio muy parecido al del paso de Escalete, pero sin protección. Bajo lo más rápido posible. Sólo me quedaba una foto y quería hacerla en Santa Cruz pero ante tal maravilloso paisaje de los Pirineos, quién se resiste. Y la terminé allí. Santa Cruz de la Serós siempre merece una visita. El camino que te acerca a Santa Cilia es una pista de piedras grises subiendo y bajando las faldas de la sierra, con la carretera general a la derecha. El albergue está abierto, no hay nadie, yo misma sello la credencial y a comer. Llego a tiempo al bus, en el que me quedo dormida hasta Noain. Voy a casa, me ducho, deshago la mochila, cojo el coche y a Cizur Menor con la tortilla de patatas que ha hecho mi padre para la reunión de nuestra Asociación en el albergue de Maribel. Primero hubo concierto y luego el ágape mancomunado. Estuvo todo estupendo, pero yo no acerté con la ropa, estaba desentrenada, y me quedé heladica. Estuve bien, pero descentrada y desorientada. Con este bonito colofón en el jardín de Maribel, termino el Camino Catalán vía San Juan de la Peña. Al día siguiente llamo a todos aquellos que me han ayudado en este Camino y descubro que los datos sobre los que me he apoyado en todo el camino ¡son del año 95! Sin embargo, son los únicos que existían en el momento que inicié este Camino. Además, estoy segura de que las flechas, mi querido amigo Josemari y, por supuesto, Santiago me han acompañado en todo momento.



Un camino intergeneracional

Texto y fotos: **Alfredo Santiago ESPIGA**
y **GOMEZ-LOBO (*)**

En la fría noche del 2 de marzo de 2013 tenía lugar una cena en el casco viejo de Lugo. Presidía el apasionado peregrino Alfredo Santiago, alias Yago Pilgrim, y en derredor se acomodaban su hijo el peregrino Enrique, también

madrileño, y su nieto y también ahijado Santiago, apodado Santi, castellanense; un cuarto comensal, Alfredo Jr., el primogénito de Yago Pilgrim regresaría a Madrid, al día siguiente para incorporarse a su trabajo.

Santi había arribado horas antes con un grupo de ocho paisanos de los que todos salvo uno iban a estrenarse como peregrinos. Santi, el más chico de todos ellos, si alcanzaba Santiago obtendría su primera Compostela, y su tío Enrique conseguiría la cuarta.

En cuanto a Yago Pilgrim revelaremos que un caluroso día de junio del 2001 sufrió un accidente a las puertas del Monasterio de Santa María de Irache, término de Ayegui, en las jacobeanas tierras de la navarra Estella, y tras ser intervenido por el Dr. Santiago en el hospital García Orcoyen pudo –prodigiosamente– proseguir su Camino como si nada hubiese pasado; desde entonces el Camino es su vida y Yago hace –sin cesar– “escapadas jacobeanas” opinando que aún más importante que el llegar, es el ir, el caminar a la tumba Apostólica.

Santi y sus paisanos, esa tarde de Sábado, llegaron a tiempo de asistir a la Misa Dominical en la lucense Párrquia de Santiago, una de tantas entrañables iglesias dedicadas al Apóstol.

Se preparaba un Camino singular, Santi andaría con su tío Enrique y con su abuelo y padrino Alfredo Santiago; **tres generaciones de la misma estirpe, peregrinarían a la vez, a la tumba del Apóstol. Iba a darse un Camino de Santiago intergeneracional, a pie, y sin apoyo, a la manera tradicional.**

El plan era alcanzar Santiago en cuatro jornadas siendo

las dos primeras etapas, las últimas del Camino “Primitivo”. Pernoctarían la segunda noche en Melide para en otras dos postreras etapas intentar llegar a la Misa del peregrino en ese último cuarto día.

.....
El plan era alcanzar
Santiago en cuatro jornadas
siendo las dos primeras
etapas, las últimas del
Camino “Primitivo”
.....

En la cena se daba otro factor singular, esa noche del dos de marzo se festejaban dos cumpleaños intergeneracionales casi seguidos; la víspera, Santi había cumplido trece años, y Yago al día siguiente, el tres de marzo, fecha de su septuagésimo cumpleaños, gozaría con otra escapada Jacobea.

Al marchar del restaurante, solicitaron un cuño para la credencial a la la Sra.

Miluca que se había percatado del doble cumpleaños de abuelo y nieto, y para regocijo de todos surgió la “coincidencia” que un hijo de ella, al cabo de unas horas, a las tres de la madrugada, a la misma hora y día que Yago Pilgrim, cumplía también años, aunque “unos pocos” menos, treinta y ocho en este tercer caso.

El tres de marzo se inició el Camino y en San Vicente del Burgo padre e hijo asistieron a la Misa Dominical en la Iglesia de San Vicente, oficiada por el párroco Francisco, quedando entonces muy rezagados del resto de peregrinos. En San Román de la Retorta rebasaron una iglesuca románica y tras andar un último kilómetro, llegaron al recoleto albergue de fin de etapa, donde les esperaban sus compañeros.

El segundo día, el 4 de marzo, todos salieron antes del alba al tener por delante una treintena de kilómetros. A

poco de empezar, Enrique se resintió de un tirón y vino a cuento el dicho de San Agustín:

“Es mejor cojear por el camino que avanzar a grandes pasos fuera de él. Pues quien cojea en el camino, aunque avance poco, se acerca a la meta, mientras que quien va fuera de él, cuanto más corre, más se aleja.”

Enrique no dejó el Camino sino que acompañado por su per-

tinaz padre prosiguió **poco a poco**, quedando rezagados en un día frío y lluvioso, y en ayunas.

El dificultoso caminar tuvo consuelo cuando en San Jorge de Aguas Santas, apareció D^a Remedios Amor Freire que les aprovisionó y reanimó con copioso café de puchero; no es extraño que en la minúscula tienda de la anciana cuelgue un diploma certificando su ayuda a los peregrinos. Ese tramo del Camino de Santiago, se gana el nombre de “Primitivo” en esa época, porque si no surge D^a Remedios y vas sin provisiones, corres el riesgo de no alimentarte, ni beber, hasta llegar al Camino Francés; nótese que en esa temporada cierran otros alojamientos como los de Ponte Ferreira y As Seixas.

Enrique proseguía andando con su tirón bajo el “calabobos” gallego y remontó lentamente la subida a la blanquísima veta de cuarzo que corona el paso al concejo de Toques. Las dificultades fortalecen a los peregrinos de Fe y el Patrono Santiago los ampara; así, el esfuerzo quedó nuevamente recompensado porque algo más tarde, reapareció la Providencia en la forma del vigués Pablo, un joven barbudo que sorpresivamente ofreció té a los otra vez ateridos peregrinos por el fresco reinante y el intermitente chirimirí; Pablo atizó el fuego de su hogar rechazando el pago que le ofreció Yago Pilgrim por el té.

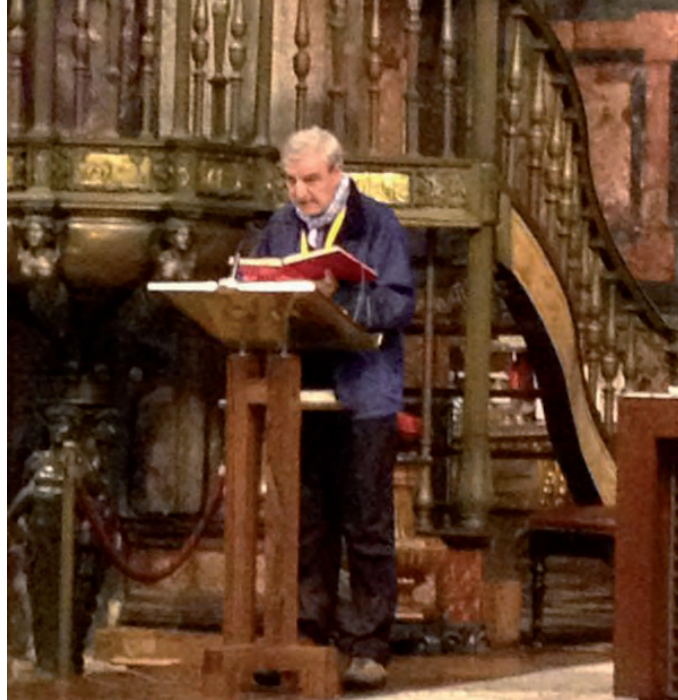
Sirvan estas líneas de agradecimiento a Pablo; que el Apóstol a cuyos peregrinos acoge, le acabeguiando por sus gozosos Caminos.

Esa noche los dos peregrinos rezagados descansaron en el “Janeiro” de Melide cuyo bar está adornado por un gracioso dibujo del Apóstol “despistadillo” y la jornada siguiente de treinta y tres km, ya en el conocido Camino Francés, terminó en Pedrouzo en cuyo albergue seguía de hospitalera la simpática Obdulia.

El día 6 de marzo siendo aún noche cerrada reiniciaron la marcha a paso rápido. Chorreando agua pero repletos de entusiasmo, a las 12 en punto los peregrinos lograban estar sentados en el Presbiterio, cerquita de la Tumba Apostólica, asistiendo a la celeberrima Misa del peregrino. Iba a culminar la peregrinación intergeneracional en la que el lector habrá deducido que el pequeño Santi caminó como un corzo, sin desfallecer ni un instante.

Al hacer Yago Pilgrim la lectura de la Misa (Deuteronomio, Cap. 4), de pronto asimiló que su estirpe quedaba sellada como saga de peregrinos. Yago se atragantó de emoción cuando ante sus ojos apareció el final de la lectura bíblica:

Las dificultades fortalecen a los peregrinos de Fe y el Patrono Santiago los ampara; así, el esfuerzo quedó nuevamente recompensado



Yago lee sorprendido el Deuteronomio .

“guárdate bien de olvidarte de estas cosas que tus ojos han visto, ni dejes que se aparten de tu corazón; enséñaselas a tus hijos y a tus nietos”...

Después del abrazo al Santo Patrón, Yago recordó la estrofa del Romance de Gaiferos: *“Gracias meu Señor Santiago, A vos pes me tés xa; Se quieres tirarm’ a vida, pódosma, Señor, tirar; porque morrerei contento, n’ esta santa Catedral”,* y *dió gracias a su protector Santiago por aún mantenerle las fuerzas y la vida, y poder continuar las “escapadas jacobeanas” hasta que le llegue su hora.*

Y de momento, así ha sido porque en junio de este año 2013 fueron invitados a peregrinar un tramo de la Vía “Podiensis” con un entusiasta grupo de la Universidad de Navarra guiado por el avezado peregrino Jesús Tanco. Hermosa y satisfactoria “escapada Jacobea” comenzada en Espalión y concluida en Vailats, con dos emblemáticos desvíos a Conques y Rocamadour.

Al regreso del Camino de le Puy, Yago mostró a Enrique la ciudad de Pamplona, animadísima en vísperas de los San Fermín, y después cogió su veterano Tiguan e hizo lo propio con dos sitios paradigmáticos de Navarra; el Castillo de Javier y el Monasterio de San Salvador de Leyre con Nuestra Señora de Leyre. Ojalá volvamos a estos lugares en algún mes de marzo, no solo para peregrinar y celebrar otro cumpleaños intergeneracional sino para participar en la Javierada.

El regreso a Madrid y a las entrañables montañas de la sierra de Guadarrama lo hicieron disfrutando del paisaje, deteniéndose en Sangüesa para contemplar el románico de Santa María la Real y visitar ¡cómo no! la sangüesina iglesia de Santiago el Mayor. Después y por el calor fueron haciendo cortas paradas a lo largo del Camino Jacobeo del Ebro en pueblos aragoneses como Alagón que poseen un tesoro mudéjar, un tanto escondido, que es patrimonio mundial

Luego, mientras la vista estaba en la autovía, **la mente y el corazón quedaban soñando en nuevas escapadas a los infinitos y perennes Caminos de Santiago.**

¡Buen Camino!

(*) Alfredo S. ESPIGA y Enrique F. ESPIGA son cofrades de la Archicofradía Universal del Apóstol Santiago

MARÍA Una heroína PALOS del siglo XIX

Texto: José M^a Martínez Munarriz

María del Olvido Sádaba del Rincón nació, seguramente, el año 1848 en San Adrián de Navarra, y allí pasó su niñez, en el seno de una familia de agricultores de las que podríamos considerar acomodadas.

La vida en España, en aquel turbulento siglo XIX, estuvo marcada por las guerras. Primero la Guerra de la Independencia contra los franceses y después las tres guerras carlistas, guerras civiles que asolaron y desolaron el país, con intervalos de relativa tranquilidad, desde 1833 hasta 1876. Aquella sociedad estaba totalmente estructurada y, aunque las clases altas, aristocracia, iglesia, ejército, e incluso la burguesía –terratenientes e industriales– que iba posicionándose de día en día, habían perdido parte de sus estamentos jurídicos debido a que la monarquía pasó de absolutista a constitucional, conservaban las riquezas y dominaban a las clases bajas, campesinado y proletariado. La Iglesia, a pesar de que tras las sucesivas desamortizaciones, que, dicho sea de paso, sólo sirvieron para que los ricos se hicieran todavía más ricos, perdió gran parte de sus ingentes propiedades, seguía ejerciendo su asfixiante opresión, ante todo, sobre las clases bajas e ignorantes.

En el entorno de esta agobiante sociedad conservadora, cicatera y sumisa a las exigencias de la Iglesia, que obligaba a pagar los diezmos y primicias incluso a las gentes más menesterosas, se desarrolló la vida de María del Olvido. Pero ella no era una mujer conformista y, en consecuencia, supo revelarse contra lo previamente establecido por las costumbres y se atrevió a rechazar de plano el futuro que sus padres le habían marcado, para hacer lo que su vocación y su conciencia le dictaban.

Tras su infancia feliz en San Adrián, un tranquilo pueblo de la ribera navarra del Ebro, nuestra heroína cometió el grave error de enamorarse, a los quince años, de un mozo perteneciente a una familia que, desde generaciones anteriores, mantenía un contencioso con la suya, y sus padres, aconsejados por el señor cura párroco, la encerraron en el convento de San José de la Orden de las Carmelitas Descalzas de Calahorra de La Rioja. En el silencio de la clausura permaneció diez largos años, hasta que llegó su

mayoría de edad –veinticinco años–. Durante el tiempo que pasó en el convento se dedicó a leer libros sobre herboristería y medicina natural y adquirió un gran conocimiento de estas materias, que en el futuro le sirvieron para desarrollar su verdadera vocación.

Parece ser que el espíritu valiente y aventurero de María del Olvido no concordaba en absoluto con la vida contemplativa de la clausura y, sin asumir ningún voto y con el consentimiento de la Madre Superiora, al salir del convento decidió hacer el Camino de Santiago, con la intención de llegar a Compostela ayudando a los peregrinos con sus prácticas curativas.

Muy bien podemos suponer las calamidades y desventuras que tuvo que sufrir, en el día a día de su peregrinación, una joven sola e inocente, que además, según parece, era guapa y lozana, sumida en el epicentro de la tercera guerra carlista y caminando por unos senderos, llanuras y montañas boscosas frecuentados por bandoleros y grupos de desertores de ambos ejércitos.

Tal vez por eso, cuando, una mañana soleada de principios del mes de julio del año 1874 recaló en Hospital de Órbigo, al contemplar el soberbio puente romano que con diecinueve espléndidos arcos salva el río y su vega poblada de chopos, decidiera quedarse a descansar una temporada antes de continuar con su andadura.

Bien debió de encontrarse en aquel pueblo María del Olvido, porque su estancia se prolongó durante cinco años. De todos modos podemos imaginar que todo no fueron alegrías y parabienes, puesto que, en una sociedad tan cerrada como la de aquel siglo, la llegada de una mujer foránea, joven y guapetona que, para más inri, se dedicaba a curar heridas y enfermedades con pócimas hechas con las hierbas que ella misma buscaba en el campo, tuvo que ser un motivo de recelos y habladurías. En la mente de aquellas gentes todavía permanecería el recuerdo de los oficios de la Santa Inquisición, abolida tan sólo cuarenta

Sus padres la encerraron en el convento de San José de la Orden de las Carmelitas Descalzas de Calahorra de La Rioja

años atrás, reinando Isabel II. Con estos precedentes, es de suponer que la tratarían de embaucadora, embustera y, seguramente, de bruja.

En principio sabemos que, con mejores o peores intenciones, le pusieron el apodo de María Palos, debido a que siempre la veían por el campo recogiendo leña y hierbas curativas.

Pero ella, al darse cuenta de que por aquel puente era obligatorio el paso de todos los peregrinos que se dirigían a Santiago de Compostela, plantó sus reales bajo uno de los arcos y se dedicó a curar las llagas y ampollas de sus lacerados pies y, tal vez, algún que otro trastorno gastrointestinal. Mas no fue eso todo, sino que las gentes del lugar, al comprobar que aquella mujer, no sólo se comportaba honesta y amablemente, sino que además aliviaba las enfermedades, empezaron a acercarse al puente para que las atendiera y así, poco a poco, fue haciéndose con la voluntad y el cariño de todos.

Cuentan que, cuando ya llevaba un par de años viviendo debajo del puente y, seguramente, debido al susto que le proporcionó alguna de las crecidas que en la primavera sufre el río debido al deshielo de las nieves de la sierra, las autoridades, alcalde y párroco, le ofrecieron una casina –como allí se dice– para que se mudara, pero ella la rechazó, aduciendo que quería vivir muy cerca de los peregrinos y además deseaba que Dios valorase más su esfuerzo y sacrificio.

También se dice que una noche aciaga, un joven presumido quiso abusar de ella y que, en el forcejeo que se originó para defenderse, le propinó tal golpe con el atizador candente del fuego, que lo dejó marcado en la cara para toda su vida.

Pero todo esto pueden ser conjeturas más o menos creíbles, que debemos admitir como tales, mas lo que sí es cierto es que, como mujer joven y guapa que era María del Olvido, se enamoró de Roberto Matilla Benavides, un pescador que todas las mañanas bajaba pescando las riquísimas truchas del Órbigo, desde su pueblo, Villamor de Órbigo, hasta el puente, donde se encontraría habitualmente con la curandera y de ahí surgió la chispa del amor. Y, según cuentan las gentes de Hospital de Órbigo, después de cinco años haciendo bien a todo el mundo y, cuando ya la habían aceptado como una paisana más, la pareja de enamorados decidió volver a San Adrián, para casarse como lo manda la Santa Madre Iglesia. Y es de suponer que se casaron, tuvieron algún que otro retoño y vivieron felices y... comieron perdices.

.....
Todo lo anterior y bastantes cosas más, que no quiero referir aquí para no alargarme demasiado, lo he averiguado hablando con gentes de San Adrián y de Hospital de Órbigo y Villamor de Órbigo.

.....
¿Y, por qué mi interés por la María Palos de Hospital de Órbigo o María del Olvido Sádaba del Rincón de San Adrián?

Todo empezó así: un día, con ocasión de un concurso de pescadores que se celebraba en las cristalinas aguas del Órbigo, acompañé a mi hijo Josecho, que es un gran aficionado a la pesca, a Hospital de Órbigo, pueblo que yo recordaba de mi paso por allí en varias ocasiones, con motivo de peregrinar a Santiago. Una noche, cenando en

un restaurante que se llama María Palos, pregunté por tan peculiar nombre y, otro de los comensales, José Miguel Matilla natural y vecino de Villamor de Órbigo, me explicó a grandes rasgos la estancia en aquellas tierras de una navarra que, en el siglo XIX, pasó por allí dejando una profunda huella en los corazones de las gentes que la conocieron y convivieron con ella. Y bien honda y agradable, me pareció a mí, que fue la

huella que dejó nuestra paisana en aquel pueblo castellano-leones, a juzgar por el entusiasmo y seguridad con que, un joven de unos cuarenta y tantos años, me hablaba de una mujer que estuvo allí hace ya casi siglo y medio.

Como he dicho al principio, al volver a Pamplona me puse en contacto con San Adrián, en concreto con Maribel Gurpegui, presidenta de la Asociación de Amigos de la Historia de San Adrián, y posteriormente con Jesús Marco del Rincón, un entusiasta de su pueblo, que me proporcionaron algunos escritos referentes a nuestro personaje. Más tarde, en otro viaje a Hospital de Órbigo, conseguí datos más concretos que me permitieron incidir en el tema, hasta tal punto de que he escrito una pequeña novela que, aunque lo intentaré, no sé si conseguiré publicar.

.....
Si algún lector tiene la suerte de, en una próxima peregrinación, atravesar andando el puente de El Paso Honroso, famoso, como ya sabréis, por unas justas que, a mediados del siglo XV, publicó el caballero leonés don Suero de Quiñones para honrar a su Dama, le sugiero que vuelva su mirada hacia la derecha, aguas arriba del Órbigo, y se solace primero en contemplar las enormes choperas que pueblan ambas riberas del río, verdes y exuberantes en primavera y amarillas como lenguas de fuego que quieren tocar el cielo en otoño y, una vez saciado de tan bello paisaje, baje la vista y busque, en una desdibujada calle que se adivina en la explanada, el restaurante de María Palos. Lo encontrará a unos cincuenta metros del puente. Si decide detenerse para comer en Hospital de Órbigo, le recomiendo que baje por la rampa empedrada que hay al final del puente y lo haga en el restaurante María Palos. Más aún, si tiene la suerte de que le atienda el dueño, mi amigo Miguel de la Torre, no tenga ningún reparo en preguntarle por María Palos y verá con qué entusiasmo le habla el hostelero de nuestra paisana.

Repuestas las fuerzas con una sabrosa sopa de truchas y unos platos de cecina, embutidos y queso del país, regado todo con buen vino, si rinde etapa, se puede alojar en el albergue que está junto a la iglesia, pero si piensa seguir hasta Astorga, lo mejor es que dé tiempo para que decline el sol, cargue con su mochila y se ponga en camino, porque todavía le quedan quince kilómetros por peonar. Buen Camino.

El Camino de Santiago desde el Mediterráneo

Desde finales del pasado siglo XX y comienzos del XXI, sobre todo en los últimos años, se ha revitalizado de tal forma el Camino de Santiago, que en muchos lugares han comenzado a promocionar senderos y caminos más o menos antiguos para fomentar el turismo, con la excusa de que por esos lugares también pasaban peregrinos desde fechas muy antiguas.

Y en cierto modo tienen razón, ya que los peregrinos de la antigüedad comenzaban su peregrinaje en su localidad de origen y por tanto usaban los caminos más cercanos de que disponían entonces, tratando de utilizar los más fáciles y concurridos además de los que pasaban por más poblaciones o monasterios y hospitales. Por lo tanto hoy, al más frecuentado como el Camino Francés, se ha ido sumando una red cada vez más tupida de Caminos que atraviesan la Península Ibérica desde diferentes lugares y que, aunque menos populosos, no tienen porqué ser menos valorados al hacer la peregrinación.

Como ejemplo de ello encontramos el llamado Camino Gironí. El itinerario discurría por comarcas salpicadas de monasterios, y podemos decir sin temor a equivocarnos que casi se trataba de un recorrido monástico. Ahí han quedado Sant Pere de Rodes, Santa María de Vilabertrán, Cervia de Ter, Monasterio de Folgueroles y Sant Benet de Bages, entre otros, hasta alcanzar el Monasterio de Montserrat, de donde parte el llamado Camino Catalán. Nadie duda que Montserrat a lo largo de su historia ha sido y es un punto de encuentro; un lugar emblemático.

No es de extrañar, por lo tanto, que además de ser utilizado por los procedentes de la cuenca catalana, una parte de los peregrinos del Este de Europa eligieran atravesar el Pirineo por la parte más oriental, que además era uno de los pasos más fáciles y de menor riesgo.

Nosotros aprovechamos una corta estancia por vacaciones en Figueres para comenzar a recorrer un camino poco transitado en estos momentos, pero que suponemos que en épocas anteriores, una vez reconquistado por los reinos cristianos el valle del Ebro, pudo ser una alternativa para los peregrinos que venían del Oriente de Europa, para llegar así a Compostela.

En esta primera toma de contacto con este Camino sólo hicimos dos etapas, pero en el futuro tenemos la intención de continuar para enlazar, ya en Aragón, con el Camino Francés

que atraviesa los Pirineos por Somport.

Hay dos posibles recorridos, más o menos señalizados, para comenzar este Camino a este lado de los Pirineos

Hay dos posibles recorridos, más o menos señalizados, para comenzar este Camino a este lado de los Pirineos. Uno de ellos comienza en el Coll de Panissars, muy cerca del paso fronterizo de La Junquera, donde existen, además de unas ruinas romanas, las del Priorato de Santa María de Panissars,

y que siguiendo por lo que fue en su día la romana Vía Augusta se encamina a Figueres, no sin antes enlazar en Santa María de Vilabertrán, con el camino procedente de la costa, bien de Port de la Selva o de Llançà, tras pasar por el emblemático Monasterio de Sant Pere de Rodes.

Nosotros, por conveniencia en cuanto al medio de transporte público, elegimos Llançà como punto de inicio.

Así que una mañana temprano, tomamos un autobús de línea en Figueres para trasladarnos a esa turística localidad de la Costa Brava.



Llançà.



Santa Creu de Rodes.



Monasterio de Sant Pere de Rodes.



Ermita de Sant Onofre.

El autobús nos dejó en la parada que hay casi enfrente del ayuntamiento, así que aprovechamos para entrar a sellar nuestras credenciales y preguntar por donde nos teníamos que dirigir, para tomar el camino hacia Sant Pere de Rodes, pero como nos remitieron a la oficina de turismo que está cerca del puerto, nos decidimos a buscar el itinerario por nuestra cuenta con la ayuda de un mapa. No sé si elegimos bien, porque empezamos a dar vueltas por diferentes calles prácticamente desiertas por lo temprano de la hora y ocupadas en su mayoría por turistas que solo conocían el camino a la playa. Después de casi una hora dando vueltas y con la torre de la iglesia como referencia, llegamos al centro de la localidad, donde ya se abrían algunos comercios que nos indicaron por donde continuar.

En las afueras de Llançà, dirigiéndonos hacia el Sur, encontramos por fin el Campo de Fútbol Municipal y el Parque de Bomberos, que nos servían de referencia para llegar a una gran rotonda, desde la cual sale un camino balizado por donde se inicia la ruta a Sant Pere de Rodes. A partir de aquí ya no había dudas, el camino de piso muy irregular, ya que a veces era sencillamente el lecho seco de un barranco, tenía señales pintadas de una ruta de gran recorrido (blanco y rojo) y algunas otras de otros colores, incluyendo algunas amarillas, pero que todas llevaban a nuestro primer punto de referencia, que no era otro que el monasterio de Sant Pere de Rodes. Durante la dura ascensión, ya que hay superar un desnivel de casi seiscientos metros, aparte de las mencionadas señales pintadas, encontrábamos también algunas balizas y carteles indicadores de que nos encontrábamos en el Parque Natural del Cabo de Creus.

Después de algo más de dos horas y media por este camino, alcanzamos la carretera que sube hasta el monasterio desde la localidad de Vilajuïga. Aquí, en lugar de continuar por dicha carretera, nos desviamos por un camino que sale a la derecha y que se dirige directamente a las ruinas del antiguo poblado medieval de Santa Creu de Rodes, del que solo queda en pie su iglesia de estilo prerrománico dedicada a Santa Elena. Desde aquí por un agradable paseo peatonal se llega en poco tiempo al monasterio, lleno de turistas en época estival y donde tuvimos la oportunidad de sellar nuestras credenciales.

Se desconoce el verdadero origen del monasterio, lo que dio lugar en el pasado a especulaciones y leyendas, como

El lote de relicarios fue accidentalmente recuperado justo doce siglos después de su ocultación en el muro de la cripta subterránea

la de la fundación por monjes que desembarcaron en la zona con los restos de San Pedro y otros santos, que debían custodiar para no ser profanados por las hordas bárbaras que caían sobre Roma. Pasado el peligro, el papa Bonifacio IV habría mandado construir el templo. Sin embargo, la primera documentación de la existencia del establecimiento data del año 878 siendo

mencionado como una simple celda monástica consagrada a San Pedro, pero no es hasta el año 945 cuando se le considera un monasterio benedictino independiente, regido por un abad. Ligado al Condado de Ampurias llega a su máximo esplendor entre los siglos XI y XII. En él se celebran jubileos hasta su decadencia en el siglo XVII. Su importancia creciente lleva a convertirlo en un punto de peregrinaje de la época.

Fue restaurado a raíz de la publicación del libro que presentó el hallazgo y análisis de un reducido maletín conteniendo reliquias identificables como de San Pedro Apóstol que en el año 610 fueron alejadas por mar de la ciudad de Roma donde habían sido veneradas en la subterránea cripta de la Antigua Basílica de San Pedro. Allí nunca regresaron.

El lote de relicarios fue accidentalmente recuperado justo doce siglos después de su ocultación en el muro de la cripta subterránea bajo el altar mayor de Sant Pere de Rodes. Las excavaciones arqueológicas posteriores a 1990 dieron muy buenos resultados, promoviendo incluso la restauración de todo el complejo abacial, y en especial la iglesia.

Hasta descubrirse dichas reliquias, era imposible justificar las vastas dimensiones de la iglesia y del monasterio, al ser un sector muy aislado en la costa del golfo de Roses, pero posteriormente se hallaron allí varios tesoros: monedas de oro y plata, antiguas baldosas de cerámica, e incluso pinturas románicas en los muros de un claustro inferior, desconocido hasta mediados del siglo XX.

Tras la visita y sellado en el monasterio las indicaciones que teníamos del Camino, nos llevaban a la localidad de Pau, pero la ruta que se dirige a Palau-Saverdera pasa junto a la ermita de Sant Onofre, por lo que elegimos ésta. La primera parte, concretamente hasta llegar a dicha ermita, es muy cómoda. Primero por la carretera que pronto abandonamos y luego por una pista muy ancha, con buen piso y con muy poco desnivel que sin pérdida posible nos



Iglesia de Sant Joan (Palau-Saverdera).



Señal del Camino.



Paso tras el castillo de Peralada.



Santa María de Vilabertrán.

lleva hasta la ermita. Las vistas hasta llegar a ella son impresionantes. En los días claros se aprecia perfectamente toda la bahía de Roses y la llanura del Alt Empordà.

La ermita de Sant Onofre, ya citada en 1362, está emplazada a unos 400 metros de altura y es visible desde toda la llanura ampurdanesa. Fue levantada por los feligreses en el siglo XIV en un lugar de devoción y peregrinaje donde los vecinos de Palau iban a suplicar buen tiempo para salvar las cosechas. Cuenta la leyenda que un pastor encontró una imagen de Sant Onofre en una cueva próxima a este lugar, que la bajó hasta la iglesia del pueblo y que al día siguiente, la imagen volvía a estar en la cueva. Admirados por el prodigio, los feligreses levantaron allí la ermita. Cada año, por la Pascua de Pentecostés, los vecinos del pueblo hacen una romería hasta esta ermita, acompañada de una comida popular y otros actos folklóricos.

A partir de aquí, el camino cambia y se convierte en un sendero, que en muchas ocasiones es solamente el cauce seco de un barranco, que baja con fuerte pendiente y terreno irregular, lleno de grandes piedras y rocas que hay que ir sorteando como mejor se pueda, hasta llegar a la parte alta de la localidad de Palau-Saverdera. Ya solo nos queda atravesar el pueblo hasta la parte más baja donde se encuentra la iglesia parroquial y la carretera donde está la parada del autobús que nos devolverá a Figueres, dando por terminada esta primera etapa, no sin antes sellar la credencial en el único lugar que pudimos encontrar para hacerlo, que no era otro que la Cooperativa Agrícola del pueblo.

Los datos que tenemos sobre la iglesia de Sant Joan en Palau-Saverdera son los siguientes:

Edificio construido a principios del siglo XI. Consta de tres naves cubiertas con bóveda de cañón, divididas en cuatro tramos. En los siglos XV-XVI se construyó el falso transepto y dos capillas laterales cubiertas con bóveda apuntada. Algunos añadidos posteriores, entre ellos un garaje adosado al muro norte, fueron eliminados en la restauración llevada a cabo en 1981.

La ornamentación exterior es de tipo lombardo primitivo, con las características arquerías y lesenas, y unos inusuales arcos ciegos en el ábside central. La puerta se restituyó a su emplazamiento original en 1981, sin pretensiones historicistas.

La iglesia fue construida sobre las ruinas de una antigua villa romana, de la que se aprovecharon algunos mate-

Peralada tiene un origen muy antiguo, como un poblado ibérico datado en el 500 a. C.

riales, entre los que se encuentran las piezas cerámicas que se pueden ver en el muro norte y en las ventanas de los ábsides.

Para continuar con la siguiente etapa volvimos a tomar el autobús en Figueres para trasladarnos a Palau-Saverdera.

Desde esta localidad no queda más remedio que caminar durante unos tres kilómetros por el arcén de la carretera

GI-610, para llegar a la altura de Pau.

Sin entrar en la localidad, que queda al lado derecho de nuestra marcha, llegamos a una rotonda, junto a la cual está la cooperativa agrícola del pueblo y donde aprovechamos para sellar la credencial, tomando después la salida por la carretera local GIV-6101. Es una carretera solitaria que, aunque recientemente arreglada, casi no tiene tráfico. En el recorrido de dos kilómetros y medio hasta Pedret, que era el siguiente pueblo, no encontramos más que dos vehículos.

El pueblo de Pedret sorprende porque aparentemente no consta más que de tres casas y una iglesia románica del siglo XII dedicada a Sant Esteve (San Esteban). El resto de la localidad se extiende por los alrededores en masías dispersas.

Continuamos la ruta para llegar poco después a Marzà, que ya constituye un núcleo de población algo mayor. Aquí comenzamos a ver alguna señal del Camino Jacobeo, como un poste indicador y una flecha amarilla que nos guiaría para atravesar el pueblo.

Tras salir de Marzà, continuamos por una solitaria y estrecha carretera, casi paralela a las vías del ferrocarril, gracias al mapa que llevamos, ya que las señales indicadoras del Camino brillan por su ausencia hasta llegar a Peralada. Aquí sí que se encuentran abundantes flechas amarillas, tanto en la travesía de la localidad como en el resto del término municipal. Siguiendo estas indicaciones, bordeamos los jardines del castillo y salimos a la carretera que lleva hacia Vilabertrán, sin pasar por el centro.

Peralada tiene un origen muy antiguo, como un poblado ibérico datado en el 500 a. C. En época de los romanos se originó el pagus de Peralada. En la Edad Media el condado de Peralada quedó bajo el dominio del condado de Ampurias. En sus calles se conservan edificios de época medieval. En la plaza Muntaner, con reformas posteriores, aún existe la casa natal del cronista Ramón Muntaner (1265-1336).

El Castillo de Peralada, antigua residencia de los vizcondes

de Rocabertí y condes de Peralada, fue restaurado a finales del siglo XIX al estilo de los castillos franceses. Cada verano se celebra allí el Festival Internacional de Música conocido como Festival de Peralada.

A partir de aquí continuamos con mucha precaución, ya que aunque no hay tráfico intenso, la carretera antigua que une Peralada con Figueres es estrecha y no tiene arcén. Así llegamos a la localidad de Vilabertrán, donde accedimos al Monasterio de Santa María, para hacer una visita, además de sellar la credencial.

La fundación de la canónica agustiniana de Santa María de Vilabertrán fue obra de Pere Rigald, sacerdote encargado de una antigua iglesia de la que se tienen noticias desde el 969. Hacia el 1060, aquel Pedro Rigald había reunido algunos clérigos que vivían en comunidad. La casa monástica ya desde sus comienzos debió estar sujeta a la regla de san Agustín. Pronto los antiguos edificios debieron resultar insuficientes y en 1080 el abad Rigald empezó las obras de una nueva basílica, que fue consagrada veinte años más tarde. Muy pronto el cenobio adquirió prestigio, y a la muerte del fundador, éste fue venerado como santo. En aquella época, los canónigos de Vilabertrán participaron en la fundación de la colegiata de Santa María de Lledó, en 1089. Fue un centro de acogida de peregrinos tanto a Santiago como a Tierra Santa, ya que disponía de una hospedería. A partir de aquí la comunidad se fue enriqueciendo con donaciones muy diversas y su vida se desarrolló con regularidad hasta su secularización. Además de Lledó, el priorato de Santa María de l'Om también dependía de Vilabertrán. En 1592 la canónica fue secularizada y se convirtió en una colegiata regida por un arcipreste, con once canónigos. En 1794 los franceses saquearon la abadía y se inició la ruina, se perdió el archivo, y la biblioteca y las tumbas de la iglesia fueron destruidas. La colegiata subsistió hasta 1835, cuando pasó a simple parroquia. Se conserva una bella cruz procesional gótica, del siglo XIV. Hay también un austero claustro románico, del siglo XII. La sala capitular y las otras dependencias se conservan, pero con muchas modificaciones debidas a haber pasado por manos de particulares.

Después de nuestra visita a este monasterio, continuamos por la misma carretera, para llegar en un corto trayecto a Figueres, donde las señales del Camino escasean, por lo que si no se conoce la ciudad hay que ir preguntando a los residentes como llegar a la Iglesia de San Pedro o al Museo Dalí que está a su lado. Esto junto a la Plaza del Ayuntamiento y la Rambla, son el corazón de la ciudad. Una vez llegamos a la iglesia de San Pedro y tras sellar la credencial dimos por terminada esta etapa.

Figueres se halla ubicada en el extremo noreste de Cataluña. Con unos 45.000 habitantes, es la ciudad más importante de las cercanas a la frontera con Francia y articula un importante nudo de comunicaciones que la convierten en puerta de entrada y punto de parada obligada de viajeros y turistas que entran y salen de España.

El nombre actual deriva de Ficarís, de la época visigoda.

En 1267 el rey Jaime I de Aragón le concedió fueros y años más tarde Hugo IV, conde de Ampurias, la incendió. Entre otros, Figueres cuenta con los siguientes puntos de interés:

Castillo de San Fernando (Castell de Sant Ferrán), construido durante el reinado de Fernando VI en 1743. De planta pentagonal, su perímetro alcanza los 5,6 km. siendo el monumento más grande de Cataluña y uno de los complejos fortificados más notables del mundo por el conjunto de sus fortificaciones exteriores.

Iglesia parroquial de San Pedro, de estilo gótico con nave única y capillas entre los contrafuertes. La cabecera y el campanario son añadidos neogóticos.

El Teatro-Museo Dalí fue construido como teatro en el siglo XIX y restaurado a partir de 1966, agregando una cúpula de retícula metálica y originales adornos y decoración surrealista dirigida por el propio Salvador Dalí para alojar su obra. Adosado se encuentra un edificio neoclásico decorado y pintado de modo estridente, llamado Torre Galatea, donde Dalí vivió sus últimos años y que tras su muerte ha sido modificado para ampliar el Museo. Fue inaugurado en 1974 y bajo su cúpula fue enterrado Dalí por expreso deseo.

Son dignos de visitar también el Museo del Juguete de Cataluña, el Museo del Ampurdán y el Museu de la Técnica de L'Empordà.

El Teatro-Museo Dalí fue construido como teatro en el siglo XIX y restaurado a partir de 1966





Algunas curiosidades en los Caminos de Santiago

Foto nº 1: Monasterio de San Juan de Ortega (Burgos).

Texto y fotos: Ángel Panizo Delgado

Un año más renovamos nuestra cita con las páginas de la "Estafeta Jacobea", para contar otras curiosidades, relatos o leyendas que vemos u oímos en nuestras caminatas jacobeanas y que, a veces, las prisas no nos dejan saborear con el suficiente sosiego para percibir su belleza y singularidad o ahondar en su simbolismo y significado.

Dejando atrás los que en tiempos medievales fueron temerosos Montes de Oca, infestados de bandidos y saltadores de caminos, el peregrino se acerca a un hito señero del Camino, el monasterio de San Juan de Ortega, cuya espadaña divisa a lo lejos.

San Juan, nacido en el pueblecito burgalés de Quintanaortuño en 1.080, fue discípulo y compañero de Santo Domingo de la Calzada y, como él, constructor de caminos y puentes para facilitar el tránsito de los peregrinos. Peregrinó a Tierra Santa y en su vuelta a punto estuvo de perecer en un naufragio. Salvó la vida gracias a la intercesión de San Nicolás de Bari, cuya reliquia traía, y a quien se encomendó devotamente. Prometió construir una iglesia en su honor y así lo hizo en cuanto llegó a sus tierras burgalesas. Su iglesia, de la que no quedan restos, fue el embrión del espléndido complejo monasterial y asistencial que hoy contempla y disfruta el peregrino; que estuvo bajo la protección del Emperador Alfonso VII y del Papa Inocencio II. Cuenta la tradición que los malhechores que infestaba los Montes de Oca no veían con buenos ojos la construcción del santo y destruían por la noche lo que

él levantaba por el día, pero su tesón pudo más que la maldad de los bandidos y terminó construyendo su iglesia. (Foto 1)

La iglesia y hospital estuvieron regidos primero por una comunidad de canónigos regulares de S. Agustín que implantó Alfonso VII, regida por San Juan. Pero con el tiempo cayó en crisis y en 1.434, el obispo de Burgos la sustituyó por otra comunidad de monjes jerónimos traídos del monasterio de Fresdeval. De éstos decía el peregrino Laffi, en el siglo XVII, "Estos Padres son muy ricos y hacen mucha caridad a los peregrinos". Desde su fundación, allá por el siglo XII, el monasterio de San Juan de Ortega ha sido a lo largo del tiempo un referente en el Camino de Santiago.

El sepulcro de San Juan de Ortega

Murió San Juan en 1.163 en olor de santidad y su cuerpo fue depositado en una sencilla arca de piedra que se colocó en la capilla de S. Nicolás, que había sido su oratorio. San Juan fue un santo milagrero y así nos lo confirman varios sucesos que tienen el cariz de milagrosos.

Cuenta la tradición que un matri-

monio de peregrinos irlandeses que caminaban a Santiago con su hijo, mudo de nacimiento, se había alojado en Villafranca Montes de Oca. En su hospital oyó hablar de los milagros que San Juan de Ortega obraba junto a su tumba. Al día siguiente se dirigieron a su monasterio, y cuando llegaron colocaron a su hijo junto al sepulcro del santo y se pusieron a orar. Llegaron unas aldeanas a ofrendar unas manzanas que colocaron sobre la urna sepulcral del santo. Al verlas, el niño pidió, con voz clara, una a sus padres y, cuando éstos le oyeron hablar, se maravillaron, se postraron de hinojos y dieron muchas gracias a Dios y a este santo confesor que tan gran favor les había concedido.

San Juan de Ortega, que nació cuando sus padres llevaban veinte años de casados y habían perdido la esperanza de tener descendencia, es abogado contra la esterilidad y muchas madres acuden a él con súplicas para tener hijos. La misma reina Isabel la Católica, tras siete años sin descendencia, acudió a visitar y orar ante el sepulcro del santo en 1.477, suplicando su intercesión. Cumplida con éxito su rogativa, nace su hijo, a quien pone por nombre Juan. En agradecimiento

al favor obtenido ordena renovar y adecentar la capilla de San Nicolás, donde estaba el cuerpo santo, que quedará con el aspecto con que la vemos ahora. Al menos otras dos reinas de España vendrán al monasterio a pedir la intercesión del santo, Margarita de Austria (esposa de Felipe III) y M^a. Luisa de Saboya (esposa de Felipe V), y ambas tuvieron éxito.

Dada la fama que había adquirido el monasterio, tanto por su labor de hospitalidad con los peregrinos, como por los muchos milagros que obraba el santo atendiendo a las súplicas de sus devotos; al concluir la capilla mayor del nuevo templo, construido en sustitución del arruinado que construyera San Juan, se pensó en trasladar sus restos a un espacio funerario más suntuoso. Se construyó un espléndido mausoleo a modo de sarcófago con baldaquino, de estilo gótico. Sobre el sarcófago está la estatua yacente del santo en alabastro. Y en los laterales del sarcófago se representan algunas escenas de milagros que ha realizado. Todo el conjunto funerario, construido en 1.474, parece ser que fue costeado por el Condestable de Castilla, D. Pedro Fernández de Velasco y su mujer Doña Mencía de Mendoza.

Pero cuando se quiso trasladar el cuerpo del santo desde la capilla de S. Nicolás al nuevo mausoleo, ocurrió un hecho sorprendente y milagroso. Al abrir la vieja arca de piedra donde se hallaban depositados sus restos, se halló su cuerpo entero y empezaron a salir una especie abejas blancas que llenaron la capilla. El suceso se interpretó como un deseo del santo de permanecer donde estaba y así se hizo. La imaginación popular quiso ver en las abejas a las almas de los niños que el santo tiene preparadas para las mujeres que van a su sepulcro a suplicarle descendencia.

A mediados del siglo XX, cuando se restauró el templo, se construyó una cripta en la nave y sobre ella se colocó el mausoleo. La sencilla arca de piedra, que contiene el cuerpo del santo, se trasladó de la capilla de San Nicolás a la cripta, donde se depositó junto con otro sarcófago románico en el que está esculpido el Salvador en medio de un apostolado y que nunca llegó a ocupar el santo. Ambas urnas sepulcrales pueden verse hoy en la



Foto nº 2: Sepulcro de piedra en la cripta de San Juan de Ortega.

cripta, si se tiene la suerte de encontrarla abierta. En una ocasión, con motivo del “Milagro de la Luz Equinocial”, tuve la oportunidad de verlas y fotografiarlas. (Foto 2)

Y para finalizar, no me resisto a copiar el estribillo del canto popular dedicado a los “Gozos al Glorioso San Juan de Ortega”. Dice así: “*Sed nuestro amparo amoroso/ glorioso San Juan de Ortega/ para que de esta manera/ logremos un fin dichoso*”.

El Hito de “Fin de rey” y los menhires de Atapuerca

Abandona el peregrino el confortable refugio de San Juan de Ortega y toma el camino de Agés que discurre por un bosque de pinos y robles. Poco más adelante pasa por un puente la trinchera de un ferrocarril minero abandonado (trinchera de los ingleses la llaman). Algo más adelante pasa a la vera de la ermita de N^a. S^a. del Rebollo, e inmediatamente entra en el pueblo de Agés. Su iglesia, de estilo gótico, está dedicada a Santa Eulalia. Y es tradición popular que a su entrada, bajo una gran losa de piedra, se hallan enterradas las entrañas del rey de Navarra Don García, muerto en la batalla de Atapuerca.

A poco de descender del pueblo a la planicie, el peregrino se encuentra con el cauce del río Vena, apenas un arroyuelo, que antes el Camino lo pasaba por un puentecillo de piedra de un solo arco; y cuya construcción atribuye la tradición popular a San Juan de Ortega. Hoy día la alcantarilla de la carretera ha suplido su función

y ha quedado en desuso y casi olvidado, pero eso sí, custodiado por el frondoso chopo que siempre le ha dado sombra. En la pradera inmediata al puente, hay ahora un merendero campestre. Pasado el merendero, y hasta el pueblo de Atapuerca, se extiende una llanura que va desde las estribaciones de la sierra del mismo nombre hasta la

lejanía por donde sigue discurriendo el río Vena camino de Burgos.

En esta llanura tuvo lugar el 1-IX-1.054 la fratricida batalla entre las huestes de Fernando I, rey consorte de León y conde de Castilla, y las de su hermano García III rey de Navarra. A más de disputar los territorios de Bureba y Oca, tenían cuentas personales que saldar. La batalla terminó con la derrota del rey navarro, que perdió la vida en tan luctuoso trance. Su cuerpo fue llevado a enterrar en el Real Monasterio de Santa María de Nájera.

En medio de la campiña, a unos 500 mts. a la izquierda de la ruta jacobea, y ya cerca del pueblo de Atapuerca, se alza un hito de piedra de forma piramidal (¿menhir?), que dicen está situado en el mismo lugar donde cayó herido de muerte el rey de Navarra. En una de sus caras han tallado posteriormente una inscripción en la que se lee: “FIN DE REY/DON GARCÍA DE NAVARRA/BATALLA DE ATAPUERCA 1.054”. (Foto 3). Cerca hay otra piedra más pequeña que llaman de “LA MATANZA”.



Foto nº 3: Hito de “Fin de Rey”, en los campos Atapuerca.



Foto nº 4: Menhires, (megalitos), a la entrada de Atapuerca.

Siguiendo adelante por la ruta jacobea, a su izquierda y antes de llegar al pueblo, se ve en una pradera un grupo de cinco o seis grandes bloques de piedra, a modo de menhires, que se han levantado en los últimos años, pues nunca antes los había visto, o no me había fijado, (Foto 4). Cada uno de ellos tiene una placa metálica con una inscripción. Copio la dedicatoria de dos de ellas. Una dice así: “ESTA PIEDRA DE 500 kgs./ SE LEVANTÓ A MODO/PREHISTÓRICO POR LAS/GENTES DEL LUGAR EL/ 18 DE AGOSTO DE 1.998/EN HOMENAJE A LOS/PRIMEROS HABITAN/TES DE LA SIERRA DE/ATAPUERCA”. En la placa de otra piedra se lee: “PIEDRA LEVANTADA EL 21 DE/JULIO DE 2.000 CON EL/ESFUERZO COLECTIVO DE /LOS HABITANTES DE LA ZONA/Y LOS MIEMBROS DEL/EQUIPO DE EXCAVACIÓN/DE LOS YACIMIENTOS/PREHISTÓRICOS DE LA/SIERRA DE ATAPUERCA”. Al otro lado de la ruta, mismamente enfrente, hay otro megalito con placa, dedicada a los excavadores e investigadores del Complejo de Atapuerca por los componentes de “Ruta Quetzal”-2.004.

Caminando un poco más se entra en el pueblo de Atapuerca. Se encuentra muy renovado y revitalizado, quizás por el efecto dinamizador de la peregrinación jacobea. Eso sí, siguen igual la plaza, la fontana y, en lo alto del cerro, la mole de la iglesia dedica-

da a San Martín de Tours, cuya imagen caballescica, partiendo la capa, preside el suntuoso retablo mayor.

Cada año, en el último domingo de agosto, rememoran en el pueblo la famosa batalla de Atapuerca. Lo hacen con una representación teatralizada en la que intervienen unos 200 figurantes, todos gente del lugar, que visten para la ocasión ropajes de época medieval.

La representación tiene lugar detrás de la colina de la iglesia. El público se sitúa en la ladera de la colina, que forma una especie de anfiteatro natural. Abajo hay una pradera, junto a un camino, en la que tendrá lugar la representación. Por el camino, desde polos opuestos, avanzan ambos ejércitos con sus reyes y nobles cabalgando al frente. Ambos traen desplegados sus pendones y gallardetes y vienen a tambor batiente. Llegan a la pradera, donde tendrán lugar los parlamentos y todos echan pie a tierra. Allí están ya los abades de Silos (Sto. Domingo) y de Oña (S. Íñigo), para tratar de me-

rey D. García el ejército navarro huye a la desbandada llevándose en una carreta el cadáver real. Los venerables abades no dan abasto a impartir absoluciones “*in articulo mortis*” a los que han quedado tendidos en el campo de batalla. En el mismo lugar de la refriega, el rey Fernando I, ganador de la contienda, corona como rey de los navarros a su sobrino huérfano Sancho IV.

Finaliza la función con el aplauso del numeroso público, que cubría la ladera. Se organiza después un desfile-pasacalles, en el que participan todos los actores, marchando en formación por la calle principal del pueblo, que es el Camino de Santiago. Todo muy del agrado del respetable, entre el que tuve la suerte de encontrarme en esta ocasión. (Fotos 5 y 6)

Saliendo del pueblo de Atapuerca, el peregrino deja la carretera y toma un camino a la izquierda, señalado por la flecha amarilla. El camino va subiendo suavemente por la falda de la Sierra de Atapuerca hasta llegar



Foto nº 5: Representación de la Batalla de Atapuerca.

diar en la contienda. Se saludan fríamente ambos reyes hermanos; cada uno expone su memorial de agravios y ninguno cede en su posición. Intervienen los abades para calmar los ánimos, que cada vez se encrespan más. La desavenencia regia no tiene otra salida que las armas. Se produce la batalla entre los contendientes. En la refriega el rey D. García cae alevosamente asesinado por uno de sus nobles, Sancho Fortún, que aprovechó el momento para vengar afrentas personales inferidas por su rey. Muerto el

al vallado del campo militar de tiro. Ahora hay dos opciones: seguir por el camino de frente, adentrándose en el campo militar; o bien tomar otro que lo bordea siguiendo la cerca. El primero va más recto a Cardeñuela y es más corto. Pasada la valla se sigue de frente y se llega a un claro de bosque alfombrado de hierba, se cruza y se empieza a subir una pendiente que termina en una meseta cubierta de encinar. Al final de la meseta se avista el valle que queda al otro lado de la sierra.

En la cima de la sierra han colocado una gigantesca cruz de madera, a modo de “milladoiro” gallego, como los que hemos visto en algunos caminos jacobeos de Galicia. También había en el alto un panel en el que algún peregrino dejó escrita la siguiente frase: “Desde que el peregrino dominó en Burguete los montes de Navarra, no ha gozado de una vista tan hermosa como esta”. Ciertamente, la panorámica que desde esta posición se contempla, con la ciudad de Burgos en la lejanía, coronada por las torres y pináculos de su catedral, y la masa pétreo de su castillo, es de una gran belleza. La contemplación se ve facilitada por un oportuno banco que ha sido colocado en el lugar.

Curiosamente, también en el banco algún peregrino quiso dejar huella de su paso, y escribió sobre él esta ascética sentencia: “Machacád y no tengáis misericordia de la carne/porque ella es contra el espíritu./Si la vences serás Dios/porque Dios es Espíritu”. Ahí queda tema para meditar, se diría el jacobita escribano.

Desde la cumbre de la sierra, la senda baja por una escorrentía hacia el valle y, después de abandonar el encinar, enlaza con un camino carretil que lleva directamente a Cardeñuela. De aquí a Orbaneja, luego a Villafría, a Gamonal con su iglesia gótica y su crucero jacobeo, y por fin la capital burgalesa.

El Santo Cristo de Burgos

Muchas son las curiosidades que la ciudad de Burgos puede ofrecer a la atención del peregrino. Pero ninguna con tanta tradición y resonancia jacobea como el *Santo Cristo* del convento de los Agustinos. Destruído el convento en el siglo XIX, se encuentra actualmente en una capilla de la catedral burgalesa. Pero hasta el año 1.836, cuando la desamortización, tuvo su alojamiento en una rica capilla del claustro de los Agustinos Ermitaños, extramuros de la ciudad.

La fama de esta santa imagen, las leyendas que envuelven su origen y llegada a la ciudad, la naturaleza física de la talla y la multitud de milagros que se le atribuyen, fueron motivos suficientes para que no hubiera peregrino que pasara por Burgos, que no



Foto nº 6: Representación de la muerte del Rey D. García de Navarra.

le hiciera una visita para orar o hacerle alguna súplica. Sobre todo si era viernes, día en que podía contemplarse la imagen y en que, según se decía, sudaba su cuerpo y sangraba la herida del costado.

La “Grand Chanson des pélerins”, himno de los peregrinos franceses nos relata así su entrada en Burgos: “A Burgos, grad et belle ville/ nous pélerins/ visitámes la belle église des Augustins./ Ces pères furent nous montrer/ le grand miracle/ de voir un crucifix suer:/C'est chose véritable”.

Además de sudar, era creencia muy extendida entre los peregrinos que al Santo Cristo le crecía el cabello, la barba y las uñas.

Parece ser que el primero en difundir por escrito esta leyenda fue el barón de Rosmithal, que peregrino a Santiago en 1.466, quien contó en su *Diario* que a la imagen se le cortaba el cabello, la barba y las uñas de manos y pies cada quince días. Otro peregrino, Guillermo Manier, fue más allá y aseguró que le afeitaban la barba y le cortaban las uñas cada ocho días.

La llegada del Santo Cristo al convento de los Agustinos, también está envuelta en la leyenda. El relato más antiguo que se conoce parece ser también de Rosmithal, que lo cuenta así:

“Unos marineros españoles que se dirigían a cierta región, surcando el mar, tropezaron con un galeón en que iba aquel cuerpo sagrado; cuando vieron de lejos la nave, temieron que fuesen enemigos... y se prepararon la resistencia... acercáronse algo a la nave y no vieron nada en ella... enviaron a

algunos hombres en una barca ligera para que explorasen... acercáronse éstos poco a poco, y no sintiendo ningún rumor, se atrevieron algunos de ellos a subir al galeón donde no encontraron más que el cuerpo antedicho y determinaron volver con él y con la nave hacia Burgos, que era su patria”.

En el Capítulo General de la Orden de los Ermitaños de San Agustín, celebrado en 1.473 en Mantua, los representantes burgaleses contaron el suceso legendario de la aparición del Santo Cristo. El contenido de su comunicación nos lo transcribe el P. Flórez, agustino también, así:

“Un mercader de Burgos muy devoto de los agustinos de S. Andrés, pasó a Flandes. Pidióles le encomendase a Dios en su viaje, ofreciendo traerles alguna cosa preciosa. A la vuelta halló en el mar un cajón a modo de ataúd que, recogido y abierto, tenía dentro de sí una caja de vidrio y en ella la soberana imagen del Crucifijo, de estatura natural, con los brazos sobre el pecho (pues son flexibles), pero con llaga en el costado, y las manos y los pies con la rotura de los clavos, como cuerpo humano crucificado. Gozoso el mercader con la preciosa margarita y acordándose de la oferta que hizo a los ermitaños, la cumplió entre gándoles el sagrado tesoro que venía escondido en aquella arca, y dicen que al llegar al convento se tocaron las campanas por sí mismas.[...]

La escultura parece ser que está tallada en madera con recubrimiento de piel de vacuno, otros dicen que de búfalo, y no falta quien asegura que es piel humana. Tiene relleno de lana picada, cabellos naturales y uñas de asta. Los brazos y los dedos son articulados y la policromía hecha con técnicas muy singulares e imposibles de reproducir. Todo ello confiere a la imagen un realismo muy patético.

Ya hemos referido como era creencia generalizada entre los peregrinos, propagada por la leyenda, que le crecían los cabellos, la barba y las uñas, que sudaba y que le manaba sangre de la llaga del costado.

Mientras el Santo Cristo estuvo en la capilla del claustro de los Agustinos sólo podía verse los viernes a una determinada hora. Hasta ese momento la imagen permanecía oculta por tres velos o cortinajes.

Llegado el viernes y el momento de la exposición se encendían los ocho candelabros y las cuarenta y ocho lámparas de plata. Se descorría un primer cortinaje negro en el que estaba pintado el Cristo; después se descorría un segundo cortinaje de seda roja; y a través del tercero, que era



Foto nº 7: Imagen del Santo Cristo de Burgos.

de gasa transparente, se contemplaba la sagrada imagen. Al tiempo que se descorrían los velos, se encendían todos los cirios y sonaban todas las campanas del convento. La abundancia de iluminación servía para dar más énfasis de solemnidad al acto.

Eran muchos los peregrinos que se quedaban en la ciudad varios días para poder contemplar la escena, orar y exponer alguna súplica ante el milagroso Santo Cristo de Burgos.

Muchas son las súplicas que ha atendido el Santo Cristo y muchos los milagros que ha realizado o que se le atribuyen. En el libro de los "Milagros", de un anónimo fraile agustino se enumeran sin cuento: "diez y ocho muertos resucitados, diez y ocho cojos y mancos sanados, once enfermos reciben la salud, tres ciegos recobran la vista, etc., etc."

Desde que en 1.836, con la desamortización, desapareciera el convento de los Agustinos extramuros, el Santo Cristo se trasladó a la catedral. Actualmente se encuentra instalado en una bella capilla, a los pies de la nave derecha, bajo un dosel con fondo de terciopelo rojo; sin nada que oculte la visión directa de la imagen, que ostenta un faldellín que le cubre de la cintura hasta media pierna. (Foto 7)

Hoy día, cualquier peregrino, o simplemente devoto, puede acercarse sin obstáculo a la sagrada imagen, para orar y hacerle las súplicas y peticiones que requieran sus necesidades. Después, el peregrino empuñará su bordón, calará su sombrero y seguirá camino adelante.

¿Por qué seleccionar el 15111 en el Tú eliges tú decides si tienes cuenta en la CAN?

**TÚ ELIGES,
TÚ DECIDES,
CAMINO DE
SANTIAGO**

15111

- Porque te gustan los actividades de la asociación.
- Porque nuestras actividades, desde las administrativas hasta cualquier cultural necesitan de un aporte económico superior al que ingresamos por las cuotas.
- Porque puedes seleccionar más de un proyecto: el de nuestra asociación y los que tú prefieras.
- Y porque no te cuesta nada...

Elige ya mismo el proyecto 15111 cuando vayas a una sucursal de la CAN o a través de su web. Recuerda que si este año, más adelante, quieres elegir más proyectos, es compatible.

El impulso a la peregrinación jacobea desde nuestra asociación, la organización de actividades culturales o el resurgir de nuevas vías jacobeanas no se puede hacer sin un mínimo aporte económico. Además de la cuota de socio, tenemos desde hace tres años nuestros proyectos en la CAN para el programa "Tú eliges, tú decides". Te invitamos a participar en nuestro número si tienes número de cuenta en esta caja de ahorros: 15111

W

La Estafeta Jacobea YA EN NUESTRA WEB

Todas las Estafetas Jacobeas (tanto ordinarias como extraordinarias) las puedes consultar en nuestra página web. Además, si lo deseas, puedes recibir la Estafeta Jacobea ordinaria y las circulares de la asociación únicamente en formato PDF, ahorrando papel, envíos e impresiones. Apúntate escribiéndonos a:

info@caminodesantiagoennavarra.es



<http://www.caminodesantiagoennavarra.es/>

¿Te gusta la Estafeta Jacobea? MÁS EJEMPLARES

Si la quieres para dar y repartir, recuerda que se envía una por domicilio por lo que si la desean otros socios que vivan en el mismo domicilio pueden recoger un ejemplar en nuestra sede social. Si eres nuevo socio y quieres los números antiguos, en nuestra sede guardamos todos los números extraordinarios desde 1992.



¿Te han parecido interesantes los artículos? ¿Puedes aportar algo?

COLABORA

Recuerda que puedes colaborar con los siguientes números de la revista de la asociación enviando desde ya tus textos y fotografías a la comisión de cultura, a nuestra sede social o a nuestro mail: info@caminodesantiagoennavarra.es



Asociación de Amigos del camino de Santiago en Navarra



AURORA DEL PEREGRINO

En la ruta jacobea,
siempre seremos amigos;
la unión será nuestra fuerza,
para alcanzar el destino;
vieja rúa siempre viva,
arte e historia del mundo:
Vía Láctea alla arriba,
es una senda encendida
para no perder el rumbo.

Sacrificio y oración,
el lema del peregrino
que marcha por el camino,
que marcha por el camino,
de Santiago su patrón.

La- ra- la- la- la- la- ra...

>Señor Santiago!

>Patrón Santiago!

En este día, con este canto,
va nuestra ofrenda.

>Señor Santiago!

>Patrón Santiago!

Seremos siempre puente de
amigos y unión de abrazos.

Los peregrinos te hacen su
ofrenda Señor Santiago.

>Herru Santiago! : >HERRU!

>Got Santiago! : >GOT!

>E Ultreia! : >EIA!

>E sus eia! : >EIA!

>Deus! : >ADIUVANOS!